РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2021/939 НА КОМИСИЯТА

от 10 юни 2021 година

за налагане на временно антидъмпингово мито върху вноса на моноетиленгликол с произход от Съединените американски щати и Кралство Саудитска Арабия

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз ([1]), и по-специално член 7 от него,

като има предвид, че:

1. ПРОЦЕДУРА

1.1. **Започване**

(1) На 14 октомври 2020 г. Европейската комисия („Комисията“) започна антидъмпингово разследване по отношение на вноса на моноетиленгликол (МЕГ) с произход от Съединените американски щати (САЩ) и Кралство Саудитска Арабия („засегнатите държави“) на основание член 5 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета („основния регламент“). Тя публикува известие за започване на процедура в *Официален вестник на Европейския съюз* ([2]) („известието за започване“).

(2) Комисията започна разследването вследствие на жалба, подадена на 31 август 2020 г. от Комитета за защита на европейските производители на моноетиленгликол („Defence Committee of European MEG Producers“) („жалбоподателя“). Жалбата беше подадена от името на промишлеността на Съюза за производство на МЕГ по смисъла на член 5, параграф 4 от основния регламент. В жалбата се съдържаха доказателства за дъмпинг и за произтичаща от него съществена вреда, които бяха счетени за достатъчно основание за започването на разследването.

(3) В съответствие с член 14, параграф 5а от основния регламент Комисията следва да въведе регистрационен режим на вноса, предмет на антидъмпингово разследване, по време на периода на предварително разгласяване, освен когато разполага с достатъчно доказателства по смисъла на член 5, че не са изпълнени изискванията по член 10, параграф 4, буква в) или г).

(4) В разглеждания случай жалбоподателят не поиска въвеждане на регистрационен режим и Комисията установи, че изискванията по буква г) не са изпълнени, тъй като в допълнение към равнището на вноса, причинил вреда по време на разследвания период, впоследствие не се наблюдава допълнително съществено нарастване на вноса. Според данни на Евростат средният месечен обем на вноса на МЕГ от засегнатите държави през първите пет месеца след започването на разследването (т.е. от ноември 2020 г. до март 2021 г.) е намалял с 15 % в сравнение със средния месечен обем на вноса по време на разследвания период. Разгледан поотделно на същата основа вносът от САЩ е намалял с 30 %, а вносът от Кралство Саудитска Арабия — с 4 %. Това е свързано с временните смущения 1) при дружествата от САЩ, причинени от екстремни метеорологични явления, и 2) в Съюза поради намаляване на търсенето в резултат на COVID. Поради това по време на периода на предварително разгласяване Комисията не въведе регистрационен режим на вноса.

1.2. **Заинтересовани страни**

(5) В известието за започване Комисията прикани заинтересованите страни да се свържат с нея, за да вземат участие в разследването. Освен това Комисията изрично уведоми жалбоподателя, другите известни производители от Съюза, известните производители износители, органите в засегнатите държави, известните вносители, търговци и ползватели, и ги прикани да вземат участие.

([1]) ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21.

([2]) Известие за започване на антидъмпингова процедура по отношение на вноса на моноетиленгликол с произход от Съединените американски щати и Кралство Саудитска Арабия (ОВ C 342, 14.10.2020 г., стр. 12).

(6) Заинтересованите страни имаха възможност да представят коментари относно започването на разследването и да поискат да бъдат изслушани от Комисията и/или от служителя по изслушванията при търговските процедури.

(7) Проведено бе изслушване със Saudi Basic Industries Corporation (SABIC), в рамките на което то участва заедно с Arabian Petrochemical Company (Petrokemya), Eastern Petrochemical Company (SHARQ), Jubail United Petrochemical Company (United), SABIC Italia S.r.l, SABIC Petrochemicals B.V., Saudi Kayan Petrochemical Company (Saudi Kayan), Saudi Yanbu Petrochemical Company (Yanpet) и Yanbu National Petrochemical Company (Yansab).

(8) Изслушвания се проведоха и с Arteco NV (Arteco), Indorama group, Oxyde Belgium BV (Oxyde), Mitsubishi Corporation (Mitsubishi), Комитета на производителите на полиетилентерефталат (PET) в Европа (CPME) и HELM AG (Helm).

1.3. **Коментари относно започването**

(9) Комисията получи коментари относно започването на процедурата от:

— мисията на Кралство Саудитска Арабия,

— жалбоподателя,

— ExxonMobil Petroleum & Chemical BV (ExxonMobil),

— SABIC, което представи коментарите си заедно с Petrokemya, SHARQ, United, SABIC Italia S.r.l, SABIC Petrochemicals B.V., Saudi Kayan, Yanpet и Yansab,

— CPME,

— Международния комитет за изкуствена коприна и синтетични влакна (CIRFS),

— Mitsubishi,

— HELM,

— Oxyde,

— Proviron Industries nv (Proviron), и

— Arteco.

1.3.1. *Коментари относно дъмпинга*

(10) По отношение на оценката на дъмпинга Mitsubishi изтъкна, че предвид факта, че индексите на цените имат съществена роля за начина, по който МЕГ се продава в Съюза, Комисията следва да проучи възможността предполагаемият дъмпинг да не се дължи на преднамерена търговска политика, а по-скоро просто да е бил причинен от наблюдавани във времето различия в тенденциите по отношение на индексите в рамките на Съюза и извън него. Договорните цени се съгласуват чрез договаряне на отстъпки спрямо различни индекси, а договорите обикновено са с продължителност 1 или 2 години. Производителите, договарящи цени при едногодишен или двугодишен договор, няма да знаят дали в крайна сметка ще има разлика в цените между техните договори за Съюза и тези извън него до момента, в който настъпи сетълментът на договора и цените бъдат определени и платени.

(11) Жалбоподателят отговори, че ролята на използвания ценови показател на Съюза е надценена и изтълкувана погрешно. Този индекс представлява посочването на цена в Съюза в даден момент, която е резултат от равновесието между търсенето и предлагането, основано на множество купувачи и продавачи. Подалите жалба производители от Съюза не могат да контролират или манипулират този индекс, тъй като те се занимават само с продажби.

(12) Жалбоподателят отговори, като припомни, че констатацията за дъмпинг е изцяло обективно сравнение между нормалната стойност и експортната цена. Концепцията за умисъл не е присъща за правилата за определяне на дъмпинга.

(13) Анализът на доказателствата, предоставени от жалбоподателите, в съответствие с принципите на член 2 от основния регламент доведе до заключението, че жалбата съдържа достатъчно доказателства за дъмпинг на пазара на ЕС.

(14) По-специално жалбоподателят е предоставил достатъчно доказателства за експортната цена и нормалната стойност, показващи, че дъмпинговите маржове са значителни. Данните, на които се основава нормалната стойност, са подкрепени от достатъчно доказателства, както бе потвърдено от анализа на службите на Комисията. При анализа на дъмпинга от страна на Комисията бяха взети предвид необходимите корекции. В заключение бе установено въз основа на обективно сравнение на нормалната стойност и експортната цена, че дъмпинговите маржове са били значителни.

(15) В този смисъл Комисията е съгласна с жалбоподателя, че въпросът за намерението не е свързан с описания задължителен анализ.

(16) Кралство Саудитска Арабия заяви, че жалбоподателят е формирал неправилно нормалната стойност за произведения в Саудитска Арабия МЕГ въз основа на разходни елементи, които не са свързани със Саудитска Арабия, и не е извършил обективно сравнение между нормалната стойност и експортната цена.

(17) Кралство Саудитска Арабия също така заяви, че при формирането на нормалната стойност жалбоподателят е преценил неправилно фактите, тъй като i) SABIC не произвежда МЕГ — производителите на МЕГ са изброени в жалбата; ii) SABIC и Saudi Aramco не са били свързани по време на разглеждания период в жалбата, и iii) саудитските производители на МЕГ не са закупували етилен от Saudi Aramco.

(18) Освен това жалбоподателят не е направил опит да адаптира заместващата стойност за етилена, използвана за формиране на нормалната стойност, така че тя да е относима към действителните производствени разходи в Саудитска Арабия.

(19) Освен това жалбоподателят е посочил средна цена на електроенергия от 0,067 EUR/kWh, докато цената в публикуваните тарифи за електроенергия е 0,043 EUR/kWh.

(20) Цялата тази първа група от забележки бе посочена отново в коментарите на SABIC.

(21) Припомня се, че съгласно член 5, параграф 2 от основния регламент жалбата трябва да съдържа съответната информация, доколкото жалбоподателят разполага в нея. В това отношение следва да се припомни, че от правния стандарт относно доказателствата, изискван при подаване на жалба („достатъчно *prima facie*“ доказателства), става ясно, че количеството и качеството на информацията в жалбата не са едни и същи с тези, които са налични в края на съответното разследване. На етапа на жалбата не е необходимо разследващият орган (в този случай Комисията) да разполага със същите доказателства за дъмпинг и вреда (по смисъла на членове 2 и 3), които биха били необходими в подкрепа на налагането на временни или окончателни антидъмпингови (наричани по-долу „АД“) мита. Антидъмпинговото разследване представлява процес, при който с напредването на разследването постепенно се придобива сигурност относно наличието на елементите, необходими за приемането на дадена мярка или за прекратяването на дадена процедура. Не е изключено настъпването на промени в периода между етапа на жалбата и на приключване на разследването. Въпреки това не се счита, че тези промени оказват въздействие върху общото заключение, че във връзка със съответното досие следва да бъде проведено разследване, тъй като са налице достатъчно доказателства за вредоносен дъмпинг.

(22) В този смисъл предоставената информация относно разходите бе счетена за достатъчно адекватна и точна за установяване на нормалната стойност в *prima facie* контекста, приложим при започването на процедурата, предвид доказателствата, с които разполага заявителят.

(23) Що се отнася до твърденията на KSA относно фактическите елементи на жалбата, Комисията подчертава, че етиленът е основната изходна суровина за производството на МЕГ и че жалбоподателят правилно е посочил, че веригата на доставки на етилен в Саудитска Арабия е била вертикално интегрирана още преди придобиването на SABIC от Saudi Aramco.

(24) Второ, според Кралство Саудитска Арабия и SABIC сравнението в жалбата между нормалната стойност и експортната цена не е било справедливо, тъй като жалбоподателят не го е направил на равнище франко завода. Всъщност според Саудитска Арабия той е сравнил експортната цена франко борд (FOB), тъй като само е приспаднал прогнозните спедиторски такси от статистическата CIF стойност, с формирана нормална стойност, в която със сигурност са включени разходите за директни продажби.

(25) Що се отнася до сравнението между нормалната стойност и експортната цена, Комисията припомня, че изчисленият в жалбата дъмпингов марж не отразява непременно точната степен на дъмпинга, която ще бъде изчислена по време на разследването за всяка отделна сделка и за всеки отделен вид.

(26) Предвид наличната информация обаче жалбоподателят е предоставил достатъчно доказателства за експортната цена и нормалната стойност, показващи наличието на дъмпинг. Данните, на които се основава нормалната стойност, бяха подкрепени от достатъчно доказателства, както беше потвърдено от анализа на службите на Комисията, и в изготвения от Комисията анализ на дъмпинга са направени необходимите корекции.

(27) В същия дух като Саудитска Арабия и SABIC ExxonMobil възрази срещу изчисляването на производствените разходи за моноетиленгликол в Саудитска Арабия, по-специално във връзка с описаната в жалбата суровина етилен.

(28) То подчерта, че разходите за производството на етилен се определят главно от вида на използваната в инсталацията за крекинг с водна пара изходна суровина и разходите за такива изходни суровини могат да се различават значително.

(29) Съвместното предприятие на ExxonMobil и SABIC, наречено Saudi Yanbu Petrochemical Company (Yanpet), закупува изходната суровина от Saudi Aramco. Вместо на нея, жалбоподателят се е позовал на цената на етилен на азиатския пазар, която не е подходяща за определяне на цената на етилен в Саудитска Арабия, където разходите за производство на етилен са много по-ниски, отколкото в Азия.

(30) Всъщност в инсталацията за крекинг с водна пара на Yanpet като първична изходна суровина за производство на етилен се използва етан, докато в тези инсталации в Азия и Съюза се използва обикновено лигроин.

(31) Поради това ExxonMobil счита, че твърдението на жалбоподателя, че производствените процеси във всички държави са сходни, е подвеждащо.

(32) По-специално производството на етилен от лигроин обикновено е по-скъпо от това от етан, поради което производствените разходи на Съюза са по-високи от тези на Саудитска Арабия и Съединените американски щати, тъй като и при двете държави той се основава на изходната суровина етан.

(33) Освен това при използването на азиатската цена не се взема предвид различното положение на интегриран производител, който произвежда както етилен, така и моноетиленгликол, като например Yanpet.

(34) Комисията призна наличието на разлики при производството на етилен, но не счете, че такава разлика в разходите за суровини прави положението на промишлеността на Съюза и на Кралство Саудитска Арабия напълно различно и несравнимо.

(35) Поради това Комисията счете, че предвид информацията, с която разполага, жалбоподателят е представил достатъчно доказателства за наличието на дъмпинг, които обосновават започването на разследване.

1.3.2. *Коментари относно вредата*

(36) SABIC и мисията на Кралство Саудитска Арабия изтъкнаха, че исканията за поверително третиране в жалбата са били необосновани, като например във връзка с общото потребление на МЕГ в Съюза и макроикономическите показатели, които се основават на данните на 12 производители на МЕГ в Съюза. Също така SABIC и мисията на Кралство Саудитска Арабия заявиха, че жалбоподателят не е предоставил неповерителни обобщения на информацията, която е била предоставена като поверителна, като например за пазара за собствено потребление. Освен това бе заявено, че ограниченото разгласяване на информация от жалбоподателя и липсата на прилагане от страна на Комисията на ясни правила по отношение на третирането на поверителна информация накърняват правото на защита на Кралство Саудитска Арабия.

(37) Комисията счете, че във версията на жалбата, достъпна за разглеждане от заинтересованите страни, се съдържат всички основни доказателства и значими неповерителни обобщения на данните, предоставени на поверителна основа, за да могат заинтересованите страни да упражнят правото си на защита по време на цялата процедура. В член 19 от основния регламент и член 6, параграф 5 от Антидъмпинговото споразумение (АДС) на Световната търговска организация (СТО) се предвижда възможност за защита на поверителна информация в случаите, когато нейното разгласяване би дало значително конкурентно предимство на конкурент или би имало значителен неблагоприятен ефект върху лицето, което предоставя информацията, или върху лицето, от което лицето, което е предоставило информация, я е придобило. В тези категории попада информацията, предоставена на поверителна основа, и информацията в приложенията към жалбата, които са с ограничен достъп. Във всеки случай жалбоподателят е разгласил допълнителна информация в това отношение.

(38) Мисията на Кралство Саудитска Арабия оспори включването в жалбата и в обхвата на разследването на вноса в Обединеното кралство.

(39) На 31 януари 2020 г. Обединеното кралство се оттегли от Съюза. Съюзът и Обединеното кралство се споразумяха за преходен период, приключващ на 31 декември 2020 г., през който спрямо Обединеното кралство продължава да се прилага правото на Съюза ([3]). Жалбата се основаваше на данните за ЕС-28, тъй като беше подадена преди края на преходния период. Считано от 1 януари 2021 г. дружествата и сдруженията от Обединеното кралство вече нямаха качеството на заинтересовани страни в процедурите за търговска защита. Поради това разследването се проведе въз основа на данните за ЕС-27.

(40) SABIC счита, че са налице редица нерешени въпроси относно надеждността на настоящото изчисление и цялостната представителност на жалбоподателите. Във връзка с това SABIC заяви, че един от жалбоподателите неедноkратно е внасял МЕГ от Кралство Саудитска Арабия и поради това не би следвало да е част от жалбата. Освен това едно свързано дружество на оказал съдействие производител от Съюза също е внасяло МЕГ от Кралство Саудитска Арабия и следователно, ако тези дружества са понесли вреда, то тя е била самопричинена. SABIC също така заяви, че друг производител на МЕГ се е свързал с него, за да предлага МЕГ от Кралство Саудитска Арабия на пазара в Съюза. Освен това SABIC изтъкна, че BASF SE и Ineos Lavera не са жалбоподатели и че ограниченият брой производители от Съюза, които са част от жалбата, са повдигнали въпроси по отношение на тяхната представителност. SABIC също заяви, че Комисията следва да разследва причината, която е довела до невключването на IQOXE в жалбата, за да се гарантира, че неговото изключване не е било извършено на основания, различни от случилия се през януари 2020 г. инцидент. Oxyde повдигна въпроса и за неоказването на съдействие от страна на други производители от Съюза.

(41) Комисията припомня, че с всички производители от Съюза, които са посочени в жалбата и са известни по друг начин на Комисията преди започване на процедурата, е бил установен контакт в рамките на проверката в каква степен жалбата се подкрепя или отхвърля. Това изчисление се основава на количествата произведен МЕГ, посочени в индивидуалните декларации от такива производители и сдружения на производители, и на съдържащата се в жалбата информация, която включва и информация относно общото производство на Съюза. Поради това на етапа на започване на процедурата бе стигнато до заключението, че условията на член 5, параграф 4 от основния регламент са изпълнени.

(42) В съответствие с член 4, параграфи 1 и 2 от основния регламент производители, които са свързани с износители или вносители и/или самите те са вносители на продукта, за който се твърди, че е дъмпингов, могат да бъдат изключени от промишлеността на Съюза, ако връзката им с износителите или вносителите на дъмпинговия продукт и/или техният внос е причина да действат по начин, различен от този на несвързаните производители. В анализа преди започването на процедурата не беше открито основание за изключването на който и да е от производителите жалбоподатели от определението за промишленост на Съюза. Освен това Комисията оцени този аспект по време на разследването, както е посочено в съображения 135—140. По отношение на твърдението, че BASF SE и Ineos Lavera не са били част от жалбата, това твърдение е фактически невярно. Тези двама производители са част от жалбата, както е посочено в приложение А-1 от неповерителната версия на жалбата.

(43) SABIC и мисията на Кралство Саудитска Арабия заявиха, че няма фактически или правни основания за кумулиране на вноса от Кралство Саудитска Арабия и САЩ и че този внос е повлиян от различна динамика, показвал е различни тенденции в Съюза и цената на вноса от Кралство Саудитска Арабия не е подбивала цените на Съюза, за разлика от вноса от САЩ.

(44) След извършване на съответния анализ Комисията установи, че въз основа на наличната информация и статистически данни условията за кумулиране по отношение на засегнатите държави на етапа на жалбата са изпълнени. Бе установено, че дъмпинговите маржове са надвишавали нивото *de minimis*. Както се вижда от наличните официални статистически данни за вноса, дъмпинговият внос не е бил пренебрежимо малък (над нивото *de minimis*) по отношение на обемите за всички засегнати държави. Освен това МЕГ е стока и конкуренцията между продуктите, внасяни от Кралство Саудитска Арабия и САЩ, и продуктите на промишлеността на Съюза е идентична и се основава стриктно на цената, независимо от каналите за продажби. Липсата на подбиване на цените в жалбата във връзка с вноса от Кралство Саудитска Арабия не означава, че няма ефект върху цените. Поради това на етапа на започване на процедурата бе стигнато до заключението, че условията на член 3, параграф 4 от основния регламент са изпълнени.

(45) SABIC и мисията на Кралство Саудитска Арабия заявиха, че жалбоподателят не е оценил обективно вредата съгласно член 3, параграф 2 от основния регламент и наличието на съществена вреда не е подкрепено от фактическа информация. Оценката на вредата и причинно-следствената връзка, основана на сравнение на данните за различни периоди, т.е. януари — декември 2017, 2018 и 2019 г. и април 2019 г. — март 2020 г., не е предоставила точна и

([3]) Решение (ЕС) 2020/135 на Съвета от 30 януари 2020 г. относно сключването на Споразумението за оттегляне на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия (ОВ L 29, 31.1.2020 г., стр. 1).

безпристрастна картина на ситуацията, тъй като 2019 г. и РП се припокриват до голяма степен, и вместо това, за да се оценят вредата и причинно-следствената връзка, е трябвало да се проучат данните за периодите април — март 2016/2017, 2017/2018, 2018/2019 и 2019/2020 г. Освен това бе изтъкнато, че при сравнението са налице изкривявания, породени от сезонния и цикличния характер на продажбите на МЕГ. Също така бе заявено, че предоставените от жалбоподателя макроикономически данни за местната промишленост показват като цяло, че тя е имала добри резултати през разглеждания период, докато микропоказателите, които се отнасят само до жалбоподателя, показват неудовлетворителни резултати в сравнение с другите производители на МЕГ от Съюза, което също поражда опасения относно представителността на жалбоподателя. В допълнение бе изтъкнато, че жалбоподателят не е предоставил доказателства, че неговата рентабилност се е понижила поради натиска от вноса, което е довело до по-бързото намаляване на цените в сравнение с разходите за суровини. SABIC също така заяви, че жалбоподателят не е представил точна картина на ситуацията, тъй като е изчислил само рентабилността на продажбите за несвързани клиенти и не е предоставил подходяща обосновка за изключването на пазара за собственото потребление от потреблението на Съюза. Освен това SABIC твърди, без да представя доказателства, че високите маржове на рентабилност, регистрирани от промишлеността на Съюза през 2017 г. и 2018 г. за продажби на вътрешния пазар за несвързани клиенти, може да са били последица от картела, който е действал до 2017 г., и следователно не би било целесъобразно за анализа на занижаването на цените да се използва марж на печалба от 18 %, като се има предвид, че тази рентабилност се основава на данните от 2016 г., когато картелът е бил действащ. Мисията на Кралство Саудитска Арабия заяви също така, че изчислението на маржа на занижаване на цените, основано на печалба, която не изглежда да се базира на разумна рентабилност, повдига въпроси.

(46) Като предварителен коментар се припомня, че *prima facie* констатацията за съществена вреда изисква проучване, *inter alia*, на съответните фактори, както е посочено в член 5, параграф 2, буква г) от основния регламент. Действително в текста на член 5, параграф 2 от основния регламент се посочва, че жалбата съдържа информацията за промени в обема на вноса, за който се твърди, че е дъмпингов, въздействието на този внос върху цените на сходния продукт на пазара на Съюза и произтичащото въздействие на вноса върху промишлеността на Съюза, така както то е доказано чрез релевантните (не задължително всички) фактори и показатели, които имат отношение към състоянието на промишлеността на Съюза, като тези, изброени в член 3, параграф 3 и член 3, параграф 5. В член 3, параграф 5 от основния регламент се посочва, че този списък не е изчерпателен, и един или повече от тези фактори не могат да бъдат от решаващо значение. Поради това не всички фактори трябва да показват влошаване, за да бъде направена *prima facie* констатация за наличието на съществена вреда. В допълнение наличието на други фактори, които може да окажат въздействие върху състоянието на промишлеността на Съюза, не означава непременно, че влиянието на дъмпинговия внос върху тази промишленост не е съществено.

(47) Извършеният от Комисията конкретен анализ на вредата в жалбата показа, че има достатъчно доказателства, че вносът от Кралство Саудитска Арабия и САЩ значително е навлязъл на пазара на Съюза (както в абсолютно, така и в относително изражение), като се осъществява на цени, които подбиват (в случая на вноса от САЩ) и съществено занижават собствените цени на промишлеността на Съюза. Изглежда това е оказало съществено вредно въздействие върху състоянието на промишлеността на Съюза, показано например чрез намаляване на производството, продажбите и пазарния дял, чрез влошаване на финансовите резултати или чрез равнището на цените, начислявани от промишлеността на Съюза. Що се отнася до твърдението във връзка с разглеждания период и разследвания период, практика на Комисията е да избира разследван период от една година и предходните три календарни години също и на етапа на подаване на жалбата. По отношение на коментарите на SABIC относно продажбите за собствено потребление жалбоподателят предостави доказателства във връзка с тези продажби. В резултат на това беше разгледан целият пазар и за определени аспекти от анализа на вредата беше поставен акцент върху свободния пазар. При последващия анализ от Комисията на информацията, с която тя разполага, бе установено, *inter alia*, разграничение между свободния пазар и пазара за собствено потребление. По отношение на твърдението, че изчисляването на рентабилността във връзка със занижаването на цените не е било точно, тъй като се основава на неразумен марж на печалбата, се отбелязва, че службите на Комисията са удовлетворени от представените от жалбоподателя доказателства за занижаване на цените и ги считат за достатъчни *prima facie* доказателства.

(48) Mitsubishi заяви, че 2017 г. би могла да е изключителна година за промишлеността на Съюза и в такъв случай не би могла да е подходяща референтна година за оценка на вредата, поради което разглежданият период в жалбата е следвало да бъде удължен с предходни години. Освен това бе изтъкнато, че използването в промишлеността на договори с продължителност от една до две години също може да налага оценка на по-дълъг период. Mitsubishi заяви, че от жалбата е видно, че по време на разследвания период не е имало подбиване на общото равнище на цените от страна на вноса от САЩ и от Кралство Саудитска Арабия и че изискването за доказателство за съществено подбиване на цените е особено важно в настоящия случай, тъй като по-голямата част от продажбите са извършвани съгласно договори, които обикновено са с продължителност една или две години. Комисията счете, че нито едно от твърденията на Mitsubishi не е опровергало заключението, че са налице достатъчно доказателства за започване на антидъмпингова процедура. Нямало е изключително събитие, което да обоснове удължаването на разглеждания период преди 1 януари 2017 г. Разглежданият период дава възможност да се вземат предвид особеностите на едногодишните или двугодишните договори. Всъщност в жалбата се съдържат достатъчно доказателства, че дъмпинговият внос е оказал съществено вредно въздействие върху състоянието на промишлеността на Съюза, и Комисията сметна представените от заявителя доказателства за подбиване на цените за достатъчни — както и доказателствата за понижаване на цените и продажби под разходите на промишлеността на Съюза.

(49) SABIC и мисията на Кралство Саудитска Арабия заявиха, че жалбоподателят не е доказал наличието на причинно-следствена връзка съгласно член 3, параграф 6 от основния регламент, тъй като той е проучил единствено ценовите ефекти, а не съответствието между обема на вноса от Кралство Саудитска Арабия и САЩ. Също така бе заявено, че обемът на вноса на МЕГ от Кралство Саудитска Арабия е намалял през разглеждания период и че не е било възможно цените на този внос да са засегнали отрицателно жалбоподателя, тъй като не е имало подбиване на цените.

(50) Жалбоподателят е анализирал ефекта от обемите на кумулативна основа, тъй като на този етап са изпълнени условията на член 3, параграф 4 от основния регламент. Едновременното влошаване на състоянието на промишлеността на Съюза и увеличеното навлизане на демпингов внос ясно сочи наличието на причинно-следствена връзка. Липсата на подбиване на цените не означава, че експортните цени не са могли да причинят вреда, когато цените на промишлеността на Съюза са били резултат от силния ценови натиск, упражняван от демпинговия внос на ниски цени. Решаващият фактор за определянето на вредата и причинно-следствената връзка е фактът, че производителите от Съюза са нямали друга възможност освен да намалят продажните си цени, за да защитят пазарния си дял и да поддържат разумни равнища на производството. Освен това състоянието на промишлеността на Съюза се е влошило от факта, че демпинговият внос се е продавал на отворен и прозрачен пазар, на който цените са добре известни, което е принудило промишлеността на Съюза да намали продажните си цени, за да ограничи загубата си на пазарен дял.

(51) SABIC и мисията на Кралство Саудитска Арабия заявиха, че жалбоподателят не е проучил други причини за вредата, като например последиците от картела на купувачите на етилен, който е действал поне до март 2017 г. и вероятно е оказвал последици и след това. SABIC подчерта други фактори, като например i) неконкурентоспособността на промишлеността на Съюза, тъй като средните производствени разходи в Съюза са били по-високи от тези в Средния Изток и Северна Америка; ii) намаляващият дял на използвания за производството на МЕГ етиленов оксид в полза на други негови производни; iii) увеличението на вноса на полиетилентерефталат (PET), което е оказало пряко въздействие върху потреблението на МЕГ; iv) самопричинена вреда в резултат на вноса на МЕГ от Кралство Саудитска Арабия. Поради това бе заявено, че като не е разгласил гореизброените други известни причини за вредата и не е извършил анализ за установяване на вредите, които не могат да бъдат приписани на тези фактори, жалбоподателят не е спазил изискванията, посочени в член 3, параграф 7 от основния регламент. Mitsubishi също така заяви, че твърдяната вреда се дължи на i) понижаването в световен мащаб на цените на МЕГ и ii) липсата на конкурентоспособност на промишлеността на Съюза, а не на предполагаемия демпинг. То също така заяви, че производителите от Съюза, които не са подали жалба, са имали по-добри резултати от производителите жалбоподатели от Съюза и са в процес на възстановяване.

(52) При анализа на Комисията бе потвърдено, че нито един от посочените елементи, независимо дали е фактически точен, или не, не е опровергал заключението, че са налице достатъчно доказателства за започване на антидемпингова процедура по отношение на факта, че демпинговият внос е оказал съществено вредно въздействие върху състоянието на промишлеността на Съюза.

(53) CIRFS заяви, че жалбоподателите е следвало да включат отрицателните последици от пандемията от COVID-19 като фактор, причиняващ вреда за 2020 г., като погрешно са заявили, че разследваният период в жалбата обхваща периода от 1 юли 2019 г. до 30 юни 2020 г.

(54) Всъщност разследваният период в жалбата започва на 1 април 2019 г. и приключва на 31 март 2020 г. и поради това всяко въздействие от пандемията от COVID-19 би било усетено от промишлеността на Съюза след разследвания период.

(55) Въз основа на гореизложеното Комисията потвърди, че жалбоподателят е предоставил достатъчно доказателства за демпинг, вреда и причинно-следствена връзка, като по този начин са изпълнени изискванията, посочени в член 5.2 от АДС и член 5, параграф 2 от основния регламент. Поради това жалбата отговаря на изискванията за започване на процедура.

(56) В разделите по-долу Комисията взема под внимание и разглежда всички други съответни коментари.

1.4. **Изготвяне на извадка**

(57) В известието за започване Комисията посочи, че може да изготви извадка от заинтересованите страни в съответствие с член 17 от основния регламент.

1.4.1. *Изготвяне на извадка от производители от Съюза*

(58) В известието за започване Комисията посочи, че е направила временен подбор на извадка от производители от Съюза. Комисията подбра извадката въз основа на обема на производството и продажбите на сходния продукт в Съюза, докладвани от производителите от Съюза в рамките на анализа, извършен преди започването на процедурата. Тази извадка се състоеше от трима производители от Съюза, двама от които бяха свързани. Включените в извадката производители от Съюза представляваха 64,1 % от общото производство на Съюза и 65 % от общите продажби на Съюза. Извадката беше счетена за представителна за промишлеността на Съюза. Комисията прикани заинтересованите страни да представят коментари по временната извадка. Не бяха получени коментари и поради това извадката беше потвърдена.

1.4.2. *Изготвяне на извадка от вносители*

(59) За да реши дали е необходимо изготвянето на извадка и — ако случаят е такъв — да направи подбор на такава извадка, Комисията поиска от несвързаните вносители да предоставят информацията, посочена в известието за започване.

(60) Двама несвързани вносители предоставиха исканата информация и се съгласиха да бъдат включени в извадката. С оглед на малкия брой отговори Комисията реши, че не е необходимо изготвяне на извадка.

1.4.3. *Изготвяне на извадка от производители износители в Съединените американски щати*

(61) За да реши дали е необходимо изготвянето на извадка и — ако случаят е такъв — да направи подбор на такава извадка, Комисията поиска от всички производители износители в Съединените американски щати да предоставят информацията, посочена в известието за започване. Освен това Комисията се обърна към мисията на Съединените американски щати с молба да посочи и/или да се свърже с други евентуални производители износители, които е възможно да проявят интерес към участие в разследването.

(62) Петима производители износители в Съединените американски щати предоставиха исканата информация и се съгласиха да бъдат включени в извадката. В съответствие с член 17, параграф 1 от основния регламент Комисията подбра извадка от две групи от производители износители въз основа на най-големия представителен обем на износа за Съюза, за който е разумно да се очаква, че може да бъде разследван в рамките на наличното време. Включените в извадката групи от производители износители представляваха приблизително 55 % от вноса от Съединените американски щати за Съюза (ЕС-27) по време на разследвания период. В съответствие с член 17, параграф 2 от основния регламент бяха проведени консултации относно подбора на извадката с всички известни засегнати производители износители и със съответните органи на Съединените американски щати. Не бяха получени коментари и извадката беше потвърдена.

1.4.4. *Изготвяне на извадка от производители износители в Кралство Саудитска Арабия*

(63) За да реши дали е необходимо изготвянето на извадка и — ако случаят е такъв — да направи подбор на такава извадка, Комисията поиска от всички производители износители в Кралство Саудитска Арабия да предоставят информацията, посочена в известието за започване. Освен това Комисията се обърна към мисията на Кралство Саудитска Арабия с молба да посочи и/или да се свърже с други евентуални производители износители, които е възможно да проявят интерес към участие в разследването.

(64) Четирима производители износители в Кралство Саудитска Арабия предоставиха исканата информация и се съгласиха да бъдат включени в извадката. Един от тях обаче не е декларирал износ по време на разследвания период, докато другите трима са свързани, тъй като двама от тях произвеждат в Кралство Саудитска Арабия чрез споразумение за съвместно предприятие с третия производител. Предвид гореизложеното Комисията реши да не прибягва до изготвянето на извадка от производители износители в Кралство Саудитска Арабия.

1.5. **Отговори на въпросника и кръстосани проверки от разстояние**

(65) До въпросниците за производителите от Съюза, несвързаните вносители, ползвателите и производителите износители бе осигурен достъп онлайн ([4]) в деня на започването на процедурата.

(66) Комисията получи отговори на въпросника от тримата включени в извадката производители, двама несвързани вносители (Helm и Oxyde), седем ползватели (Arteco, Indorama Group, Neo Group, Novapet, PlastiVerd, Selenis, SIR Industriale) и осем производители износители (Lotte Chemical Louisiana LLC, MEGlobal Americas Inc, Saudi Kayan petrochemical company, Yanbu National Petrochemical Company, Eastern Petrochemical Company, Saudi Yanbu Petrochemical Company, Arabian Petrochemical Company, Jubail United Petrochemical Company).

(67) Комисията потърси и направи кръстосана проверка на цялата информация, която счете за необходима за целите на временното определяне на дъмпинга, вредата от него и интереса на Съюза. Поради пандемията от COVID-19 и предприетите последващи мерки за справяне с нея („Известието относно COVID-19“) ([5]) Комисията не беше в състояние да извърши контролни посещения в помещенията на включените в извадката дружества и оказалите съдействие ползватели. Вместо това Комисията извърши кръстосани проверки от разстояние (КПР) на информацията, предоставена от следните дружества чрез видеоконферентна връзка:

Производители от Съюза:

— BASF Antwerpen N.V., Белгия (и свързаното с него дружество за продажби BASF SE)

([4]) http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?ref=ong&id=2485.

([5]) Известие относно последиците от епидемията от COVID-19 за антидъмпинговите и антисубсидийните разследвания (ОВ C 86, 16.3.2020 г., стр. 6).

— INEOS NV, Белгия (и свързаното с него дружество за продажби INEOS Europe AG)

— INEOS Manufacturing Deutschland GmbH, Германия (и свързаното с него дружество за продажби INEOS Europe AG)

Производители износители в Съединените американски щати:

— Lotte Chemical Louisiana LLC

— MEGlobal Americas Inc

Свързани търговци, вносители и преработватели:

— MEGlobal International FZE, Обединени арабски емирства

— MEGlobal Europe GmbH, Швейцария

— Equipolymers GmbH, Германия

Производители износители в Кралство Саудитска Арабия:

— Saudi Kayan petrochemical company (Saudi Kayan)

— Yanbu National Petrochemical Company (Yansab)

— Eastern Petrochemical Company (Sharq)

— Saudi Yanbu Petrochemical Company (Yanpet)

— Arabian Petrochemical Company (Petrokemya)

— Jubail United Petrochemical Company (United)

Търговци, свързани с производителите износители в Кралство Саудитска Арабия

— Saudi Basic Industries Corporation (SABIC), Кралство Саудитска Арабия

Свързани търговци, вносители и преработватели:

— SABIC Petrochemicals B.V., Нидерландия

— SABIC Italia Srl, Италия

— Exxon Mobil Petroleum & Chemical BV, Нидерландия

1.6. **Разследван период и разглеждан период**

(68) Разследването на дъмпинга и вредата обхвана периода от 1 юли 2019 г. до 30 юни 2020 г. („разследвания период“). Разглеждането на тенденциите, които са от значение за оценката на вредата, обхвана периода от 1 януари 2017 г. до края на разследвания период („разглеждания период“).

(69) CPME заяви, че избраният от Комисията разследван период не включва периода непосредствено преди започването на разследването съгласно изискването на член 6, параграф 1 от основния регламент. CPME изтъкна, че тъй като разследването е започнало на 14 октомври 2020 г., периодът юли—септември 2020 г. е следвало да бъде включен в разследвания период. То заяви, че периодът януари—юни 2020 г., който е включен в разследвания период, е засегнат от последиците от пандемията от COVID-19. Поради това CPME счита, че Комисията следва да събере данни за периода след РП за целите на оценката на вредата и интереса на Съюза.

(70) Комисията разполага с правото на преценка при избора на разследвания период. В този случай избраният период има двойното предимство да бъде непосредствено до датата на започване на процедурата и да се основава на полугодишен период, което улеснява сътрудничеството между дружествата и следователно точността и адекватността на констатациите. Последиците от пандемията от COVID-19 са анализирани в рамките на причинно-следствената връзка, както това може да бъде от значение за фактори в състояние да отслабят тази връзка. Поради това искането беше отхвърлено.

2. РАЗГЛЕЖДАН ПРОДУКТ И СХОДЕН ПРОДУКТ

2.1. **Разглеждан продукт**

(71) Разглежданият продукт е моноетиленгликол (настоящ ЕО номер 203-473-3) с произход от Съединените американски щати и Кралство Саудитска Арабия, понастоящем класиран в код по КН ex 2905 31 00 (код по ТАРИК 2905 31 00 10) („разглежданият продукт“).

(72) МЕГ се обозначава също с имената етиленгликол, етандиол и етан-1,2-диол.

(73) Първоначалният етап при производството на МЕГ е получаването на етилен от различни изходни суровини (етан, пропан, течни въглеводороди от природен газ (ТВПГ), бутан). След това етиленът се смесва с кислород, за да се получи етиленов оксид, и след това с вода, за да се получи моноетиленгликол.

(74) МЕГ е стока, която се предлага в търговската мрежа в два различни класа: клас за влакна и технически клас. Класът за влакна се характеризира с висока честота (99,9 %), докато техническия клас има по-ниски нива на честота.

(75) Класът за влакна на МЕГ се използва предимно при производството на PET, полиестерни влакна, смоли и материали под формата на филми. Техническият клас МЕГ се използва главно в автомобилния сектор като антифриз. Допълнителните приложения на МЕГ включват използване като агент за пренос на топлина, в препарати против заскрежаване, повърхностни покрития, ненаситени полиестерни смоли, полиестерни полиоли и дехидрогениране на природен газ.

2.2. **Сходен продукт**

(76) Разследването показа, че следните продукти имат едни и същи основни физически, химически и технически характеристики, както и едни и същи видове основна употреба:

— разглежданият продукт;

— продуктът, произвеждан и продаван на вътрешния пазар в засегнатите държави; както и

— продуктът, произвеждан и продаван в Съюза от промишлеността на Съюза.

(77) Поради това на този етап Комисията реши, че тези продукти са сходни продукти по смисъла на член 1, параграф 4 от основния регламент.

2.3. **Твърдения относно обхвата на продукта**

(78) SABIC заяви, че обхватът на продукта е прекалено широк, и поиска изключването от разследването на „нестандартен МЕГ“, като изтъкна факта, че този продукт не е сравним с първокласен („стандартен“) МЕГ и не се конкурира с него. Освен това SABIC изтъкна, че в случай че Комисията реши да не изключи нестандартния МЕГ от обхвата на разследването, тя трябва да измени структурата на контролния номер на продукта (КНП), за да обхване и нестандартния МЕГ.

(79) Нестандартният МЕГ не е различен тип продукт, а МЕГ с влошено качество в резултат на окисляване, възникнало по погрешка по време на транспортирането. Производителите на МЕГ не произвеждат този продукт целенасочено. В зависимост от равнището на влошаване нестандартният МЕГ може или да бъде изхвърлен, или да бъде смесен с първокласен МЕГ и да се използва в определени приложения като охлаждаща течност за двигатели в автомобилната промишленост. Поради това твърдението беше отхвърлено и не е необходимо КНП да бъде променен.

3. ДЪМПИНГ

3.1. **Кралство Саудитска Арабия**

(80) По отношение на производителите износители в Кралство Саудитска Арабия не бе изготвена извадка. Единствената група от дружества — SABIC — има шест производствени субекта, като за всеки от тях бе извършена отделна проверка на производствените разходи. Само един от шестте производствени субекта произвежда за вътрешния пазар и поради това при изчисляването на нормалната стойност бяха използвани производствените разходи. Продажбите на вътрешния пазар и износът за Съюза обаче бяха разгледани на равнището на групата от дружества.

3.1.1. *Нормална стойност*

(81) Комисията първо провери дали общият обем на продажбите на вътрешния пазар на групата от производители износители е представителен в съответствие с член 2, параграф 2 от основния регламент. Продажбите на вътрешния пазар са представителни, ако общият обем на продажбите на вътрешния пазар на сходния продукт на независими клиенти на вътрешния пазар за всеки производител износител е представлявал най-малко 5 % от общия обем на продажбите му на разглеждания продукт за износ за Съюза по време на разследвания период. Въз основа на това бе установено, че общият обем на продажбите на сходния продукт на вътрешния пазар е представителен.

(82) Предвид факта, че на вътрешния пазар е продаван само един вид на продукта, който е изнасян и за Съюза, Комисията не трябваше да проверява представителността на равнището на вида на продукта.

(83) Като следваща стъпка Комисията определи дела на рентабилните продажби за независими клиенти на вътрешния пазар по време на разследвания период, за да вземе решение дали да използва действителните продажби на вътрешния пазар за изчисляването на нормалната стойност в съответствие с член 2, параграф 4 от основния регламент.

(84) Нормалната стойност се основава на действителната цена на вътрешния пазар, независимо дали продажбите са рентабилни, или не, ако:

а) обемът на продажбите на продукта, продаван на нетна продажна цена, равна на изчислените производствени разходи или по-висока от тях, представлява повече от 80 % от общия обем на продажбите; и

б) среднопретеглената продажна цена е равна на производствените разходи за единица продукция или е по-висока от тях.

(85) В този случай нормалната стойност е среднопретеглената стойност на цените на всички продажби на вътрешния пазар по време на РП.

(86) Нормалната стойност е действителната цена на вътрешния пазар само на рентабилните продажби на вътрешния пазар по време на разследвания период, ако:

а) обемът на рентабилните продажби представлява 80 % или по-малко от общия обем на продажбите; или

б) среднопретеглената цена е по-ниска от производствените разходи за единица продукция.

3.1.2. *Корекции на производствените разходи*

(87) Оказалите съдействие производители износители закупуват изходната суровина, и по-специално пропан, за производството на МЕГ от свързано дружество — държавното Saudi Aramco, което е монополният доставчик в държавата.

(88) До края на 2020 г. SABIC е било собственост на публичния инвестиционен фонд (ПИФ) на Кралство Саудитска Арабия, което е правителствено образувание, като тогава неговият дял от 70 % е закупен от Saudi Aramco. Правителството на Кралство Саудитска Арабия притежава 95,8 % от Saudi Aramco и председателят на Aramco от 2016 г. насам — Негово Превъзходителство Ясир О. Ал-Румаян — също така е и управител и директор на ПИФ от 2015 г. насам. Поради това двете дружества се считат за свързани, тъй като правителството е общ акционер на дружеството и тъй като Негово Превъзходителство Ясир О. Ал-Румаян е служител/директор в двете дружества.

(89) Поради връзката закупуването на изходни суровини не може да се разглежда като извършено при обичайни търговски условия и следователно не може да се използва за установяване на нормалната стойност. В конкретния случай на пропана (изходната суровина, използвана за производството на етилен и впоследствие на МЕГ) цените се определят от правителството с оглед дейността на свързаните с него дружества. Следователно цените са пряко засегнати от връзката по смисъла на член 2, параграф 1 от основния регламент.

(90) Поради това Комисията разгледа подробно покупките на изходната суровина и използва описания по-долу метод за изчисляване на нормалната стойност. SABIC закупува пропан от Saudi Aramco по държавната фиксирана цена, която е с 20 % по-ниска от японската цена на пропана ([6]).

([6]) http://www.jadwa.com/en/download/petrochemicals-and-the-vision-2030/research-13-1-1-1-1-1-1 (посетен на 11 май 2021 г.).

(91) Съгласно член 2, параграф 5, точка 2 от основния регламент ако разходите, свързани с производството и продажбата на разглеждания продукт, не са подходящо отразени в документите на съответната страна, те се коригират или установяват на базата на други производители или износители в същата държава или, когато такава информация не е на разположение или не може да се използва, на всяка друга приемлива основа, включително информация от други представителни пазари.

(92) Комисията установи, че разходите за изходната суровина пропан не са подходящо отразени в документацията на SABIC поради връзката му с доставчика. Поради това Комисията прибягна до коригиране на разходите за пропан, като увеличи цената, заплатена от SABIC на Saudi Aramco, така че да премахне отстъпката от 20 % и тя да достигне до използваното от правителството на Кралство Саудитска Арабия ниво на референтната стойност.

(93) Въз основа на направените корекции на разходите за пропан Комисията коригира разхода за използвания от SABIC етилен в разходите за производството на МЕГ.

(94) Въз основа на коригираните производствени разходи анализът на продажбите на вътрешния пазар показа, че по-малко от 80 % от всички продажби на вътрешния пазар са били рентабилни и че среднопретеглените продажни цени са били по-ниски от производствените разходи. В съответствие с това нормалната стойност бе изчислена като среднопретеглена стойност само от рентабилните продажби.

3.1.3. *Експортна цена*

(95) Изнасяният МЕГ за Съюза от Кралство Саудитска Арабия се произвежда от шестима производители износители, двама от които са съвместни предприятия с ExxonMobil и SPDC (дружество, свързано с Mitsubishi Corporation). След това МЕГ се изнася чрез три различни мрежи от свързани търговци и вносители в Съюза: една за SABIC, една за ExxonMobil и една за SPDC.

(96) Експортната цена беше определена въз основа на цената, на която внесеният продукт е бил за първи път препродаден на независими клиенти в Съюза, в съответствие с член 2, параграф 9 от основния регламент. В този случай бяха направени корекции в цената за всички разходи, направени между вноса и препродажбата, включително ПОАР, както и за реализиране на печалба.

(97) Що се отнася до маржа на печалбата, от съображения за поверителност по отношение на данните на оказалите съдействие несвързани вносители Комисията временно реши да прибегне до маржа на печалбата, използван при предишна процедура, отнасяща се до друг химически продукт, произвеждан от подобна промишленост и внасян при сходни обстоятелства, а именно марж на печалбата от 6,89 % ([7]), установен при проведено неотдавна разследване във връзка с поливинилови алкохоли (PVA). На този етап посоченият марж на печалбата е възможно най-обективната налична основа за постигане на задоволителна оценка на експортната цена при сделка между несвързани лица при справедливи пазарни условия.

(98) По време на разследването жалбоподателят представи документация, съгласно която е имал основания да смята, че Lotte и Mitsubishi са сключили някаква форма на сдружение или компенсационно споразумение относно разпространението и продажбите на МЕГ, включително в Съюза. Като следствие от това жалбоподателят отбелязва, че в случаите, когато е вероятно експортната цена да е ненадеждна поради наличието на сдружение или на компенсационно споразумение между износителя и вносителя или трета страна, експортната цена може да се формира на основата на цената, на която внесените продукти са препродадени за първи път на независим купувач.

(99) Lotte категорично отрече да е свързано с Mitsubishi по отношение на разпространението и продажбите на МЕГ, включително в Съюза. Докладваната от жалбоподателя информация е остаряла и се отнася за 2015 г., когато дискусиите между Lotte и Mitsubishi относно възможността за стартиране на съвместно предприятие вече са били в ход, но не са довели до реален резултат. Поради това Lotte и Mitsubishi не са свързани.

(100) Mitsubishi заяви, че посочената от жалбоподателя информация е остаряла и че то не е свързано с Lotte за целите на основния регламент. От дружеството поясниха, че между Mitsubishi Corporation и Lotte няма компенсационни споразумения, които могат да доведат до това експортните продажни цени за МЕГ на Lotte за Mitsubishi да не са договорени при обичайни търговски условия.

([7]) Съображение 352 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1336 на Комисията от 25 септември 2020 г. за налагане на окончателни антидъмпингови мита върху вноса на някои поливинилови алкохоли с произход от Китайската народна република (ОВ L 315, 29.9.2020 г., стр. 1).

(101) Поради сроковете на разследването на този етап Комисията не можа да разгледа задълбочено тези коментари и ще разгледа допълнително този въпрос за целите на окончателното определяне, като това включва и неговата допустимост.

3.1.4. *Сравнение*

(102) Комисията сравни нормалната стойност и експортната цена на базата на цена франко завода.

(103) Когато това бе обосновано от необходимостта да се гарантира обективно сравнение, Комисията коригира нормалната стойност и експортната цена за разликите, отразяващи се на цените и тяхната сравнимост, в съответствие с член 2, параграф 10 от основния регламент. Бяха направени корекции за разходите за застраховка на територията на страната, транспорт на товари в Кралство Саудитска Арабия, комисиони, обработка и товарене и допълнителни разходи в Кралство Саудитска Арабия, морско навло, морска застраховка, мита в ЕС, разходи за кредити, техническа помощ, банкови такси, отстъпки в края на годината и други допълнителни плащания.

3.1.5. *Демпингов марж*

(104) Комисията сравни среднопретеглената нормална стойност на сходния продукт със среднопретеглената експортна цена на разглежданията продукт в съответствие с член 2, параграфи 11 и 12 от основния регламент.

(105) По отношение на всички други производители износители в Кралство Саудитска Арабия Комисията определи демпинговия марж въз основа на наличните факти, в съответствие с член 18 от основния регламент. За тази цел Комисията определи степента на съдействие на производителите износители. Степента на съдействие представлява обемът на износа на оказалите съдействие производители износители за Съюза, изразен като процент от общия внос от Кралство Саудитска Арабия по време на РП, установен въз основа на данните на Евростат.

(106) Степента на съдействие в този случай е висока, тъй като износът на оказалите съдействие производители износители е представлявал около 100 % от общия внос по време на РП. Въз основа на това Комисията реши да определи демпинговия марж за всички други дружества на равнището на дружеството с най-високия демпингов марж.

(107) Временните демпингови маржове, изразени като процент от цената CIF на границата на Съюза, без платено мито, са, както следва:

Дружество	Временен демпингов марж
Saudi Kayan petrochemical company (Saudi Kayan)	11,1 %
Yanbu National Petrochemical Company (Yansab)	11,1 %
Eastern Petrochemical Company (Sharq)	11,1 %
Saudi Yanbu Petrochemical Company (Yanpet)	11,1 %
Arabian Petrochemical Company (Petrokemya)	11,1 %
Jubail United Petrochemical Company (United)	11,1 %
Всички други дружества	11,1 %

3.2. **Съединени американски щати**

3.2.1. *Нормална стойност*

(108) Комисията първо провери дали общият обем на продажбите на вътрешния пазар на всеки включен в извадката производител износител е представителен в съответствие с член 2, параграф 2 от основния регламент. Продажбите на вътрешния пазар са представителни, ако общият обем на продажбите на вътрешния пазар на сходния продукт на независими клиенти на вътрешния пазар за всеки производител износител е представлявал най-малко 5 % от общия обем на продажбите му на разглежданията продукт за износ за Съюза по време на разследвания период. Въз основа на това бе установено, че общият обем на продажбите на сходния продукт на вътрешния пазар, реализирани от всеки включен в извадката производител износител, е представителен.

(109) Предвид факта, че на вътрешния пазар е продаван само един вид на продукта, който е изнасян и за Съюза, Комисията не трябваше да проверява представителността на равнището на вида на продукта.

(110) Като следваща стъпка Комисията определи дела на рентабилните продажби за независими клиенти на вътрешния пазар по време на разследвания период, за да вземе решение дали да използва действителните продажби на вътрешния пазар за изчисляването на нормалната стойност в съответствие с член 2, параграф 4 от основния регламент.

(111) Нормалната стойност се основава на действителната цена на вътрешния пазар, независимо дали продажбите са рентабилни, или не, ако:

а) обемът на продажбите на продукта, продаван на нетна продажна цена, равна на изчислените производствени разходи или по-висока от тях, представлява повече от 80 % от общия обем на продажбите; и

б) среднопретеглената продажна цена е равна на производствените разходи за единица продукция или е по-висока от тях.

(112) В този случай нормалната стойност е среднопретеглената стойност на цените на всички продажби на вътрешния пазар по време на РП.

(113) Нормалната стойност е действителната цена на вътрешния пазар само на рентабилните продажби на вътрешния пазар на съответните видове на продукта по време на разследвания период, ако:

а) обемът на рентабилните продажби представлява 80 % или по-малко от общия обем на продажбите на този вид; или

б) среднопретеглената цена е по-ниска от производствените разходи за единица продукция.

3.2.2. *Разпределение на разходите за разглеждания продукт*

(114) Въз основа на прилаганото от дружеството разпределение на разходите за минали периоди анализът на продажбите на вътрешния пазар показа, че за Lotte Chemicals Louisiana LLC са били рентабилни по-малко от 80 % от всички продажби на вътрешния пазар и че среднопретеглените продажни цени са били по-ниски от производствените разходи. В съответствие с това нормалната стойност бе изчислена като среднопретеглена стойност само от рентабилните продажби.

(115) За MEGlobal Americas Inc са били рентабилни по-малко от 80 % от всички продажби на вътрешния пазар и среднопретеглените продажни цени са били по-високи от производствените разходи. В съответствие с това нормалната стойност бе изчислена като среднопретеглена стойност само от рентабилните продажби.

3.2.3. *Експортна цена*

(116) Включените в извадката производители износители са изнасяли за Съюза или директно за независими клиенти, или чрез свързани дружества.

(117) За производителите износители, които са изнасяли разглеждания продукт директно за независими клиенти в Съюза, експортната цена е действително платената или подлежаща на плащане цена за разглеждания продукт, когато той се продава за износ за Съюза, в съответствие с член 2, параграф 8 от основния регламент.

(118) За производителите износители, които са изнасяли разглеждания продукт за Съюза чрез свързано дружество, действащо като вносител в Швейцария, експортната цена бе определена въз основа на цената, на която внасяният продукт е бил препродаден за първи път на независими клиенти в Съюза, в съответствие с член 2, параграф 9 от основния регламент. В този случай бяха направени корекции в цената за всички разходи, направени между вноса и препродажбата, включително ПОАР, както и за реализиране на печалба. По отношение на последното бе приложен същият марж на печалбата като посочения в раздела за експортна цена на Кралство Саудитска Арабия.

3.2.4. *Формиране на експортната цена, когато се извършва продажба на свързан преработвател в Съюза.*

(119) Що се отнася до MEGlobal Americas, някои от техните продажби от свързания с тях вносител в Съюза са били за несвързани клиенти и поради това бе използвана методологията, посочена в раздел 3.2.3 по-горе.

(120) Някои от техните продажби от свързания с тях вносител в Съюза обаче са били за свързан преработвател на МЕГ, който след това е произвеждал различен продукт (PET) за продажба на други страни. Свързаният преработвател оказа съдействие при разследването и предостави поисканите данни.

(121) Като се има предвид, че не е имало цена за препродажба съгласно член 2, параграф 9 от основния регламент, Комисията определи експортна цена в съответствие с „друга разумна основа“, т.е. структурата на разходите за PET.

(122) Така установената цена на МЕГ беше използвана за изчисляване на експортната цена, като бе използвана методологията в раздел 3.2.3 по-горе предвид наличието на свързания вносител.

3.2.5. *Сравнение*

(123) Комисията сравни нормалната стойност и експортната цена на включените в извадката производители износители на базата на цена франко завода.

(124) Когато това бе обосновано от необходимостта да се гарантира обективно сравнение, Комисията коригира нормалната стойност и експортната цена за разликите, отразяващи се на цените и тяхната сравнимост, в съответствие с член 2, параграф 10 от основния регламент. Бяха направени корекции за разходите за обработка и товарене, транспорт на товари в държавата на износа, морско навло, морска застраховка, мита и други вносни такси, транспорт на товари в Съюза, разходи за кредити и за застраховка на територията на страната.

3.2.6. *Демпингови маржове*

(125) За включените в извадката производители износители Комисията сравни среднопретеглената нормална стойност на сходния продукт със среднопретеглената експортна цена на разглеждания продукт в съответствие с член 2, параграф 11 от основния регламент.

(126) Въз основа на това временните среднопретеглени демпингови маржове в съответствие с член 2, параграф 12, изразени като процент от цената CIF на границата на Съюза, без платено мито, са, както следва:

Дружество	Временен демпингов марж
Lotte Chemical Louisiana LLC	8,5 %
MEGlobal Americas Inc	38,3 %

(127) За оказалите съдействие производители износители, невключени в извадката, Комисията изчисли среднопретегления демпингов марж в съответствие с член 9, параграф 6 от основния регламент. Този марж беше установен въз основа на маржовете за включените в извадката производители износители.

(128) Въз основа на това временният демпингов марж за оказалите съдействие производители износители, невключени в извадката, е 13,5 %.

(129) По отношение на всички други производители износители в САЩ Комисията определи демпинговия марж въз основа на наличните факти, в съответствие с член 18 от основния регламент. За тази цел Комисията определи степента на съдействие на производителите износители. Степента на съдействие представлява обемът на износа на оказалите съдействие производители износители за Съюза, изразен като процент от общия внос от САЩ по време на РП, установен въз основа на данните на Евростат.

(130) В този случай износът на оказалите съдействие производители износители е представлявал около 59 % от общия внос по време на РП. Въз основа на това Комисията реши да определи остатъчния демпингов марж на равнището на маржа, установен за най-голямата представителна група от сделки по клиент от оказалия съдействие производител износител с най-висок демпингов марж.

(131) Временните дъмпингови маржове, изразени като процент от цената CIF на границата на Съюза, без платено мито, са, както следва:

Дружество	Временен дъмпингов марж
Lotte Chemical Louisiana LLC	8,5 %
MEGlobal Americas Inc	38,3 %
Други оказали съдействие дружества	13,5 %
Всички други дружества	52,0 %

4. ВРЕДА

4.1. **Определение за промишленост на Съюза и за производство на Съюза**

(132) Дванадесет производители или девет групи от производители от Съюза са произвеждали сходния продукт по време на разследвания период. Те представляват „промишлеността на Съюза“ по смисъла на член 4, параграф 1 от основния регламент.

(133) Бе установено, че общото производство на Съюза по време на разследвания период е 942 911 тона. Комисията установи тази стойност въз основа на цялата налична информация, отнасяща се до промишлеността на Съюза, като например данните на жалбоподателя, като за тяхната надеждност и пълнота бе извършена кръстосана проверка с информацията, предоставена от включените в извадката производители от Съюза. Данните на неоказалите съдействие производители от Съюза бяха оценени от жалбоподателя въз основа на проучване на пазара. Както е посочено в съображение 58, тримата включени в извадката производители от Съюза са представлявали 64,1 % от общото производство на сходния продукт в Съюза.

(134) Съгласно член 4, параграф 1 от основния регламент производители, които са свързани със саудитски и/или американски износители или вносители, и/или самите те са вносители на продукта, за който се твърди, че е дъмпингов, могат да бъдат изключени от промишлеността на Съюза. В член 4, параграф 2 се определя кога производителите трябва да се считат за свързани с износителите или вносителите.

(135) SABIC заяви, че един от жалбоподателите нееднократно е внасял МЕГ от Кралство Саудитска Арабия и поради това не би следвало да се счита за производител от Съюза.

(136) При разследването бе установено, че вносът на МЕГ от Кралство Саудитска Арабия е извършван не от самия производител на МЕГ, а от две свързани дружества. По време на разследвания период тези свързани дружества са внасяли твърде незначителни количества МЕГ от Кралство Саудитска Арабия с цел своевременно допълване на своите доставки. Тези свързани дружества са ползватели на МЕГ. Поради това Комисията стигна до заключението, че няма причина да изключи този производител от промишлеността на Съюза.

(137) Mitsubishi заяви, че един от жалбоподателите е внасял МЕГ от засегнатите държави и поради това не следва да се счита за производител от Съюза.

(138) При разследването бе установено, че по време на разследвания период дружеството не е внасяло разглеждания продукт от засегнатите държави. Предишният внос е бил твърде незначителен с цел своевременно допълване на неговото производство. Поради това Комисията стигна до заключението, че няма причина да изключи този производител от промишлеността на Съюза.

(139) SABIC също така заяви, че едно дружество, свързано с оказал съдействие производител, също е внасяло МЕГ от Кралство Саудитска Арабия. Дружеството не оказа съдействие и няма други налични доказателства, които да позволят на Комисията да стигне до заключението, че то следва да бъде изключено от определението за промишленост на Съюза. Във всеки случай, ако това дружество бъде изключено, това няма да окаже съществено въздействие върху определянето на вредата и причинно-следствената връзка предвид ограничения му размер.

(140) Комисията също така разследва съществуващите връзки между промишлеността на Съюза и износители или вносители на разглеждания продукт. Разследването показа, че една от основните заинтересовани страни на неоказал съдействие производител от Съюза е саудитският производител на МЕГ, а двама неоказали съдействие производители от Съюза са собственост на производители на МЕГ от САЩ. Предвид липсата на съдействие от страна на тези дружества и липсата на други налични доказателства в това отношение Комисията не успя да стигне до заключение, че те следва да бъдат изключени от определението за промишленост на Съюза.

4.2. **Определяне на съответния пазар на Съюза**

(141) За да се установи дали промишлеността на Съюза е претърпяла вреда и за да се определят потреблението и различните икономически показатели, свързани със състоянието на промишлеността на Съюза, Комисията проучи дали и до каква степен при анализа трябва да се вземе предвид последващата употреба на произведения от промишлеността на Съюза сходен продукт.

(142) За да получи възможно най-пълна представа за промишлеността на Съюза, Комисията набави данни за цялата дейност, свързана с МЕГ, и определи дали производството е предназначено за собствена употреба или за свободния пазар.

(143) Комисията установи, че около 7 % от общото потребление на Съюза по време на разследвания период е било предназначено за собствена употреба, както е показано в таблица 1 по-долу. През разглеждания период пазарът за собственото потребление се е увеличил с 28 %.

(144) Разграничението между пазара за собствено потребление и свободния пазар е от значение за анализа на вредата, защото продуктите, предназначени за собствена употреба, не са изложени на пряка конкуренция от вноса. За разлика от това производството, предназначено за продажба на свободния пазар, е в пряка конкуренция с вноса на разглеждания продукт.

(145) Един от включените в извадката производители на МЕГ е заменил част от своето производство на МЕГ с еквивалентен обем етиленов оксид съгласно дългосрочно споразумение за замяна, което включва също такса за преобразуване, определена към момента на подписване на въпросното споразумение. Частта от този договор, отнасяща се до обема на МЕГ, е включена в оценката на макроикономическите показатели, но е изключена от микроикономическите показатели, тъй като таксата за преобразуване, получена от включения в извадката производител от Съюза, не се основава на пазарни условия. Независимо от това включването на продажбите съгласно това споразумение за замяна в оценката на микроикономическите показатели не би повлияло на тенденцията по отношение на рентабилността, нито на заключението, че промишлеността на Съюза е понесла съществена вреда, както е посочено в съображения 197 и 206.

(146) Комисията разгледа някои икономически показатели, свързани с промишлеността на Съюза, въз основа на данните за свободния пазар. Тези показатели са: обем на продажбите и продажни цени на пазара на Съюза, пазарен дял, растеж, обем на износа и цени, рентабилност, възвръщаемост на инвестициите и паричен поток. Когато бе възможно и обосновано, констатациите от разглеждането бяха сравнени с данните за пазара за собствено потребление, за да се получи пълна представа за състоянието на промишлеността на Съюза.

(147) Други икономически показатели обаче биха могли да бъдат разгледани логично само ако се има предвид цялостната дейност, включително собствената употреба от страна на промишлеността на Съюза. Тези показатели са: производство, производствен капацитет, използване на капацитета, инвестиции, запаси, заетост, производителност, възнаграждения и способност за привличане на капитали. Те зависят от цялостната дейност, без значение дали продукцията е за собствено потребление или се продава на свободния пазар.

4.3. **Потребление на Съюза**

(148) Комисията установи потреблението на Съюза въз основа на общите продажби на Съюза, определени от жалбоподателя, като добави вноса от всички трети държави, регистриран в Евростат.

(149) Потреблението на Съюза се е променяло, както следва:

Таблица 1
Потребление на Съюза (в тонове)

	2017 г.	2018 г.	2019 г.	Разследван период
Общо потребление на Съюза	1 687 120	1 765 864	1 755 524	1 624 170
Индекс	*100*	*105*	*104*	*96*
Пазар за собствено потребление	164 452	163 791	140 637	119 102
Индекс	*100*	*100*	*86*	*72*
Свободен пазар	1 522 668	1 602 073	1 614 888	1 505 068
Индекс	*100*	*105*	*106*	*99*

Източник: Евростат, жалбоподателят

(150) Като цяло потреблението на свободния пазар в Съюза е било сравнително стабилно, като е намаляло с 1 %. От 2017 г. до 2019 г. пазарът на Съюза се е увеличил с 6 % от 1 522 668 тона на 1 614 888 тона преди да намалее през разследвания период с 6,8 %, когато достига 1 505 068 тона, което е почти същото равнище като това през 2017 г.

4.4. **Внос от засегнатите държави**

4.4.1. *Кумулативна оценка на въздействието на вноса от засегнатите държави*

(151) Комисията проучи дали вносът на МЕГ с произход от засегнатите държави следва да се оценява кумулативно в съответствие с член 3, параграф 4 от основния регламент.

(152) В тази разпоредба се посочва, че въздействието на вноса от повече от една държава се оценява кумулативно, само ако се установи, че:

а) дъмпинговият марж, определен спрямо вноса от всяка държава, е по-висок от маржа *de minimis*, както е определен в член 9, параграф 3, и обемът на този внос от всяка държава не е несъществен; и

б) кумулативната оценка на въздействието на вноса е допустима от гледна точка на условията за конкуренция между внесените продукти и сходния продукт на Съюза.

(153) Дъмпинговите маржове, установени във връзка с вноса от САЩ и от Кралство Саудитска Арабия, са надвишавали прага *de minimis*, определен в член 9, параграф 3 от основния регламент. Обемът на вноса от всяка от засегнатите държави не е бил незначителен по смисъла на член 5, параграф 7 от основния регламент. Действително през разследвания период пазарните дялове са били 16,7 % за вноса от САЩ и 24,2 % за вноса от Кралство Саудитска Арабия.

(154) Условията на конкуренция между дъмпинговия внос от САЩ и от Кралство Саудитска Арабия и между дъмпинговия внос от засегнатите държави и сходния продукт са били сходни. По-специално внасяните продукти са се конкурирали ожесточено помежду си и с МЕГ, произвеждан в Съюза, тъй като МЕГ е много чувствителна по отношение на цената хомогенна стока, която се продава на сходни категории клиенти. Въпреки че е възможно да са налице някои разлики по отношение на каналите за продажби (промишлеността на Съюза продава директно на несвързаните клиенти, производителите износители в САЩ продават или директно, или чрез свързани вносители/търговци, а саудитските производители износители продават предимно чрез свързани вносители/търговци), конкуренцията се основава предимно на най-ниската цена, а не на тези канали за продажби.

(155) Освен това вносът от двете държави е продаван на цени доста под разходите на промишлеността на Съюза, както е посочено в съображение 211, и така е допринесъл по подобен начин за понесеното от Съюза понижаване на цените, както е посочено в съображения 188—190.

(156) Следователно всички критерии, определени в член 3, параграф 4 от основния регламент, са изпълнени и вносът от САЩ и Кралство Саудитска Арабия бе разгледан кумулативно за целите на определянето на вредата.

(157) SABIC заяви, че вносът от Кралство Саудитска Арабия не следва да се кумулира с вноса от САЩ, тъй като i) вносът от Кралство Саудитска Арабия и от САЩ е следвал различни тенденции; ii) „средната единична стойност на вноса“ от Кралство Саудитска Арабия е била с 5 % по-висока от тази от САЩ; iii) производителите от Саудитска Арабия и от САЩ продават МЕГ в ЕС по различни канали и на различни цени.

(158) Комисията отхвърли тези твърдения. Решението дали вносът следва да бъде оценяван кумулативно, или не, трябва да се базира на критериите, определени в член 3, параграф 4 от основния регламент, като в този случай те са били изпълнени, както е подчертано в съображения 153—155. Нито един от аспектите, посочени от SABIC, не би могъл да постави под въпрос целесъобразността на разглеждането на вноса от Кралство Саудитска Арабия заедно с този от САЩ.

4.4.2. *Обем и пазарен дял на вноса от засегнатите държави*

(159) Комисията установи обема на вноса въз основа на данни на Евростат. Пазарният дял на вноса беше установен чрез сравнение на обема на вноса с потреблението на Съюза.

(160) Вносът в Съюза от засегнатите държави се е променял, както следва:

Таблица 2
Обем на вноса (в тонове) и пазарен дял

	2017 г.	2018 г.	2019 г.	Разследван период
Обем на вноса от засегнатите държави (в тонове)	481 466	574 965	703 348	663 835
Индекс	*100*	*119*	*146*	*138*
Пазарен дял (%)	31,6	35,9	43,6	44,1
Индекс	*100*	*114*	*138*	*139*
Обем на вноса от Съединените американски щати (в тонове)	57 919	73 681	209 013	270 508
Индекс	*100*	*127*	*361*	*467*
Пазарен дял (%)	3,8	4,6	12,9	18,0
Индекс	*100*	*121*	*340*	*473*
Обем на вноса от Кралство Саудитска Арабия (в тонове)	423 547	501 284	494 335	393 327
Индекс	*100*	*118*	*117*	*93*
Пазарен дял (%)	27,8	31,3	30,6	26,1
Индекс	*100*	*112*	*110*	*94*

Източник: Евростат

(161) Вносът от засегнатите държави се е увеличил с 38 % по време на разглеждания период. Увеличението на пазарния дял е било още по-отчетливо, тъй като пазарният дял на разглеждания внос се е увеличил с 12,5 процентни пункта — от 31,6 % през 2017 г. на 44,1 % през разследвания период. Тъй като потреблението през разследвания период е било сравнително стабилно в сравнение с 2017 г., рязкото увеличение на пазарния дял от страна на засегнатите държави е било очевидно в ущърб на други участници на пазара, по-специално на промишлеността на Съюза.

4.4.3. *Цени на вноса от засегнатите държави и подбиване на цените*

(162) Комисията установи цените на вноса въз основа на данни на Евростат. Важно е да се поясни, че равнището на тези статистически цени може да се различава от проверените данни за цените на оказалите съдействие производители износители, тъй като по-голямата част от вноса от засегнатите държави и по-специално в случая на Кралство Саудитска Арабия, се извършва чрез свързани вносители/търговци. Информацията относно последното потвърждава тенденциите и посочените по-долу общи равнища.

(163) Среднопретеглената цена на вноса в Съюза от засегнатите държави се е променяла, както следва:

Таблица 3
Цени на вноса (EUR/тон)

	2017 г.	2018 г.	2019 г.	Разследван период
Съединени американски щати	747	775	508	441
Индекс	*100*	*104*	*68*	*59*
Кралство Саудитска Арабия	704	746	545	470
Индекс	*100*	*106*	*77*	*67*
Засегнати държави	709	749	534	458
Индекс	*100*	*106*	*75*	*65*

Източник: Евростат

(164) По време на разглеждания период средната цена на вноса от засегнатите държави е намаляла с 35 %. Всъщност цените на вноса от двете засегнати държави по време на разглеждания период са намалели — с 41 % на вноса от САЩ и с 33 % на вноса от Кралство Саудитска Арабия. Този спад е бил особено очевиден от 2018 г. до 2019 г., когато производителите износители в САЩ са увеличили пазарния си дял с 8,3 процентни пункта в ущърб на промишлеността на Съюза, докато саудитските производители износители са запазили пазарния си дял, като са намалили в много значителна степен и цените.

(165) Комисията определи подбиването на цените по време на разследвания период, като сравни:

— среднопретеглените продажни цени на включените в извадката производители от Съюза по вид на продукта за несвързани клиенти на пазара на Съюза, коригирани на равнище франко завода; и

— съответните среднопретеглени цени по вид на продукта на вноса от включените в извадката производители в Саудитска Арабия и САЩ за първия независим клиент на пазара на Съюза, установени на база стойност, застраховка и навло (CIF), със съответните корекции за митата и разходите след вноса.

(166) Сравнението на цените бе извършено поотделно за всеки вид на продукта по отношение на сделки на едно и също равнище на търговия, със съответните корекции при необходимост и след приспадането на направените намаления и отстъпки. Резултатът от сравнението бе изразен като процент от теоретичния оборот на включените в извадката производители от Съюза по време на разследвания период. От него е видно, че е налице среднопретеглен марж на подбиване в размер на [10,7—13,0] % за вноса от Кралство Саудитска Арабия, докато на среднопретеглена база от всички сделки на двете засегнати американски дружества е нямало подбиване от вноса от САЩ.

(167) Сравнението на продажните цени, извършено поотделно за всеки вид на продукта за сделките на едно и също равнище на търговия, показа, че по време на разследвания период вносът от засегнатите държави е подбивал цените на промишлеността на Съюза средно с [7,6—9,3] %.

(168) Като се има предвид, че разглежданият продукт е стока, а конкуренцията се ръководи до голяма степен единствено от цената, както и че цените са напълно прозрачни (т.е. известни на пазара), подобни маржове се считат за значителни. Дори при малка ценова разлика купувачът би сменил доставчиците си. Това беше потвърдено и от отговорите на ползвателите. Освен това, както е показано в таблици 3 и 7, цената на вноса от двете засегнати държави е била по-ниска от производствените разходи на промишлеността на Съюза по време на разглеждания период.

4.5. **Икономическо състояние на промишлеността на Съюза**

4.5.1. *Общи бележки*

(169) В съответствие с член 3, параграф 5 от основния регламент при проверката на въздействието на дъмпинговия внос върху промишлеността на Съюза беше направена оценка на всички икономически показатели, имащи отражение върху състоянието на промишлеността на Съюза по време на разглеждания период.

(170) Както бе посочено в съображение 58, за определянето на евентуалната вреда, понесена от промишлеността на Съюза, бе използвано изготвяне на извадка.

(171) За определянето на вредата Комисията направи разграничение между макроикономическите и микроикономическите показатели за вредата. Комисията оцени макроикономическите показатели въз основа на данните, съдържащи се в отговорите на въпросника, предоставени от жалбоподателя. Данните се отнасяха за всички производители от Съюза. Комисията направи оценка на микроикономическите показатели въз основа на данните в отговорите на въпросника, предоставени от включените в извадката производители от Съюза. И двата набора от данни бяха счетени за представителни за икономическото състояние на промишлеността на Съюза.

(172) Макроикономическите показатели са: производство, производствен капацитет, използване на капацитета, обем на продажбите, пазарен дял, растеж, заетост, производителност, размер на дъмпинговия марж и възстановяване от предишен дъмпинг.

(173) Микроикономическите показатели са: средни единични цени, разходи за единица продукция, разходи за труд, материални запаси, рентабилност, паричен поток, инвестиции, възвръщаемост на инвестициите и способност за привличане на капитал.

4.5.2. *Макроикономически показатели*

4.5.2.1. Производство, производствен капацитет и използване на капацитета

(174) През разглеждания период общото производство на Съюза, производственият капацитет и използването на капацитета са се променяли, както следва:

Таблица 4
Производство, производствен капацитет и използване на капацитета

	2017 г.	2018 г.	2019 г.	Разследван период
Производствен обем (в тонове)	1 165 543	1 171 349	997 626	942 911
Индекс	*100*	*100*	*86*	*81*
Производствен капацитет (в тонове)	1 521 000	1 521 000	1 521 000	1 478 500
Индекс	*100*	*100*	*100*	*97*
Използване на капацитета (%)	76,6	77,0	65,6	63,8
Индекс	*100*	*100*	*86*	*83*

Източник: проверени отговори на въпросника, представени от жалбоподателя

(175) Производственият обем на промишлеността на Съюза е бил сравнително стабилен до 2018 г., след което през 2019 г. е намалял с 14,4 % в сравнение с 2018 г. и с 5,4 % през разследвания период в сравнение с 2019 г. Това намаление на производствения обем е съвпаднало с рязкото увеличение на обема на вноса и намалението на цените на вноса, наблюдавано през 2019 г., както е показано в таблици 2 и 3 по-горе. Като цяло по време на разглеждания период производственият обем е намалял с 19 %.

(176) По време на разглеждания период производственият капацитет е бил почти с постоянни стойности. Той леко е намалял през разследвания период, също и поради авария в инсталацията на един от производителите от Съюза през януари 2020 г. ([8]).

(177) Използването на капацитета е отразявало тенденцията при производствения обем и е намаляло с 13 процентни пункта през разглеждания период.

4.5.2.2. Обем на продажбите и пазарен дял

(178) През разглеждания период обемът на продажбите и пазарният дял на промишлеността на Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 5
Обем на продажбите и пазарен дял

	2017 г.	2018 г.	2019 г.	Разследван период
Общ обем на продажбите на пазара на Съюза — както продажби на свободния пазар, така и продажби на пазара за собствено потребление (в тонове)	1 106 652	1 105 241	972 515	889 779
Индекс	*100*	*100*	*88*	*80*
Пазарен дял (%)	65,6	62,6	55,4	54,8
Индекс	*100*	*95*	*84*	*84*
Продажби на пазара за собствено потребление (в тонове)	164 452	163 791	140 637	119 102

([8]) https://www.icis.com/explore/resources/news/2020/01/16/10459681/explosion-at-reactor-caused-iqoxe-s-blast-death-toll-rises-to-three.

Индекс	*100*	*100*	*86*	*72*
Пазарен дял на продажбите на пазара за собствено потребление (%)	9,7	9,3	8,0	7,3
Индекс	*100*	*95*	*82*	*75*
Продажби на свободния пазар (в тонове)	942 200	941 449	831 878	770 677
Индекс	*100*	*100*	*88*	*82*
Пазарен дял на продажбите на свободния пазар (%)	61,9	58,8	51,5	51,2
Индекс			*83*	*83*

Източник: Евростат, проверени отговори на въпросника, представени от жалбоподателя

(179) По време на разглеждания период общите продажби в Съюза са намалели с 20 %. Това намаление, което е започнало през 2019 г., е настъпило в условията на значително конкурентно увеличение на обема на вноса от засегнатите държави.

(180) Продажбите на пазара за собствено потребление също са намалели с 28 % по време на разглеждания период.

(181) През целия разглеждан период общите продажби на свободния пазар от промишлеността на Съюза са намалели с 18 %. Тенденцията при общите продажби на промишлеността на Съюза е довела до загуба на пазарен дял за промишлеността на Съюза в размер на 8,3 процентни пункта — от 55,8 % през 2017 г. на 47,5 % през разследвания период. По време на същия период засегнатите държави са увеличили пазарния си дял от 31,6 % през 2017 г. на 44,1 % през разследвания период, а именно увеличение с повече от 12,5 процентни пункта, както е посочено в съображение 161.

4.5.2.3. Растеж

(182) Горепосочените данни по отношение на производството, обема на продажбите и пазарния дял показват, че през разглеждания период промишлеността на Съюза не е била в състояние да отбележи растеж, както в абсолютно изражение, така и по отношение на потреблението.

4.5.2.4. Заетост и производителност

(183) През разглеждания период заетостта и производителността са се променяли, както следва:

Таблица 6
Заетост и производителност

	2017 г.	2018 г.	2019 г.	Разследван период
Брой на наетите лица	91	91	88	84
Индекс	*100*	*100*	*97*	*92*
Производителност (тона/наето лице)	12 868	12 907	11 372	11 159
Индекс	*100*	*100*	*88*	*87*

Източник: проверени отговори на въпросника, представени от жалбоподателя

(184) С оглед на влошаващите се пазарни условия броят на наетите лица от промишлеността на Съюза е намалял с 8 % през разглеждания период. Освен това, тъй като производството е намаляло още повече, през разглеждания период производителността е спаднала с 13 %.

4.5.2.5. Размер на дъмпинговия марж и възстановяване от предишен дъмпинг

(185) Всички дъмпингови маржове са над нивото *de minimis*. Въздействието на размера на действителните дъмпингови маржове върху промишлеността на Съюза е било съществено, като се имат предвид обемът и цените на вноса от засегнатите държави и голямата ценова чувствителност на разглеждания продукт.

(186) Това е първото антидъмпингово разследване относно разглеждания продукт. Поради това няма данни, които да дават възможност за оценка на въздействието на евентуален предишен дъмпинг.

4.5.3. *Микроикономически показатели* ([9])

4.5.3.1. Цени и фактори, влияещи върху цените

(187) През разглеждания период среднопретеглените единични продажни цени на включените в извадката производители от Съюза за несвързани клиенти в Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 7
Продажни цени в Съюза

	2017 г.	2018 г.	2019 г.	Разследван период
Средна единична продажна цена в Съюза на общия пазар (EUR/тон)	[688—841]	[722—882]	[509—622]	[418—511]
Индекс	*100*	*105*	*74*	*61*
Средна единична продажна цена на пазара за собствено потребление (EUR/тон)	[652—796]	[706—862]	[509—623]	[446—545]
Индекс	*100*	*108*	*78*	*68*
Средна единична продажна цена на свободния пазар (EUR/тон)	[688—841]	[722—883]	[508—620]	[415—507]
Индекс	*100*	*105*	*74*	*60*
Производствени разходи за единица продукция (EUR/тон)	[552—675]	[568—694]	[557—681]	[478—584]
Индекс	*100*	*103*	*101*	*87*

Източник: включените в извадката производители от Съюза

(188) През разглеждания период средните единични продажни цени на производителите от Съюза за несвързани страни на свободния пазар са се понижили с 40 %. Най-големият спад на цените на годишна база е бил през 2019 г., когато вносът на ниски цени от засегнатите държави се е увеличил с 38 %, а потреблението е било по-скоро постоянно.

(189) Производствените разходи за единица продукция на включените в извадката производители са били сравнително стабилни през периода 2017—2019 г. и след това са намалели през разследвания период, макар и с по-бавни темпове от продажната цена, главно поради по-ниските разходи за етилен, който е основната суровина за производството на МЕГ.

(190) Това доказва значителния ценови натиск, причинен от рязкото увеличение на обема на вноса на дъмпингови цени от засегнатите държави.

([9]) Данните в настоящия регламент от включените в извадката дружества от Съюза са представени в диапазони поради риска всяко включено в извадката дружество да изчисли посредством прилагане на обратен инженеринг данните на своите конкуренти, особено като се има предвид, че две от трите включени в извадката дружества са свързани.

4.5.3.2. Разходи за труд

(191) През разглеждания период средните разходи за труд на включените в извадката производители от Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 8
Средни разходи за труд на нето лице

	2017 г.	2018 г.	2019 г.	Разследван период
Средни разходи за труд на нето лице (EUR)	[94 277 —115 227]	[95 581 —116 821]	[100 232 —122 506]	[98 732 —120 672]
Индекс	*100*	*101*	*106*	*105*

Източник: включените в извадката производители от Съюза

(192) През разглеждания период средните разходи за труд на нето лице на включените в извадката производители от Съюза са се увеличили с 5 %. Това увеличение се дължи главно на инфлацията и на слабото годишно увеличение на заплатите на наетите лица, работещи в химическата промишленост.

4.5.3.3. Материални запаси

(193) През разглеждания период равнищата на запасите на включените в извадката производители от Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 9
Материални запаси

	2017 г.	2018 г.	2019 г.	Разследван период
Запаси в края на периода (в тонове)	[12 167 —14 871]	[29 408 —35 944]	[16 833 —20 573]	[17 231 —21 060]
Индекс	*100*	*242*	*138*	*142*
Запаси в края на периода като процент от производството (%)	[1,7—2,0]	[4,0—4,9]	[2,6—3,2]	[2,7—3,3]
Индекс	*100*	*239*	*155*	*162*

Източник: включените в извадката производители от Съюза

(194) Запасите в края на периода на включените в извадката производители от Съюза са се увеличили с 42 % през разглеждания период.

(195) Запасите като процент от производството също са се увеличили през разглеждания период с 62 %.

4.5.3.4. Рентабилност, паричен поток, инвестиции, възвръщаемост на инвестициите и способност за привличане на капитал

(196) През разглеждания период рентабилността, паричният поток, инвестициите и възвръщаемостта на инвестициите на включените в извадката производители от Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 10
Рентабилност, паричен поток, инвестиции и възвръщаемост на инвестициите

	2017 г.	2018 г.	2019 г.	Разследван период
Рентабилност на продажбите в Съюза за несвързани клиенти (% от оборота от продажбите)	[16,7—20,5]	[18,6—22,7]	[-8,3—-10,2]	[-10,8—-13,2]

Индекс	*100*	*111*	*-50*	*-64*
Паричен поток (в хиляди евро)	[60 866 —74 392]	[60 197 —73 574]	[- 7 005—- 8 562]	[- 16 409—- 20 056]
Индекс	*100*	*99*	*-12*	*-27*
Инвестиции (в хиляди евро)	[5 613 —6 860]	[1 316 —1 609]	[1 926 —2 354]	[2 055 —2 512]
Индекс	*100*	*23*	*34*	*37*
Възвръщаемост на инвестициите (%)	[177—216]	[194—237]	[-34—-41]	[-27—-34]
Индекс	*100*	*110*	*-19*	*-16*

Източник: включените в извадката производители от Съюза

(197) Комисията определи рентабилността на включените в извадката производители от Съюза, като изрази нетната печалба преди облагане с данъци от продажбите на сходния продукт за несвързани клиенти в Съюза като процент от оборота от тези продажби. Считано от 2019 г., рентабилността се е влошила драстично по време на разглеждания период поради промяната на средните продажни цени и производствените разходи, описана в съображения 188 и 189. Под натиска на значителните обеми на вноса от засегнатите държави промишлеността на Съюза е трябвало да намали продажните цени значително под производствените разходи, като по този начин е регистрирала значителни загуби по време на разследвания период — между 10,8 % и 13,2 %.

(198) Нетният паричен поток представлява способността на производителите от Съюза да самофинансират дейностите си. Тенденцията при нетния паричен поток се е променяла като цяло в съответствие с тенденцията при рентабилността. До 2018 г. включените в извадката производители от Съюза са генерирали положителен паричен поток, докато от 2019 г. насам те отчитат нарастващо отрицателно салдо на паричните средства. Като цяло паричният поток е намалял със 127 % по време на разглеждания период. Това сериозно застрашава способността на промишлеността на Съюза да финансира дейностите си.

(199) Инвестициите по време на разглеждания период също са намалели с 67 %. Почти всички инвестиции са направени, за да заменят остарели дълготрайни активи. Инвестициите, насочени към увеличаване на капацитета или повишаване на ефективността, са били незначителни, като те отразяват влошаващите се пазарни перспективи с оглед на намаляващите пазарен дял и рентабилност.

(200) Възвръщаемостта на инвестициите представлява печалбата, изразена като процент от нетната балансова стойност на инвестициите. Тя се е увеличила слабо през 2018 г. и след това рязко е спаднала до отрицателни стойност през останалата част от разглеждания период, което отразява тенденцията по отношение на рентабилността.

(201) Трите включени в извадката производители от Съюза са част от големи групи от дружества, така че тяхната способност да привличат капитал е по-добра от тази на самостоятелни дружества в подобно финансово положение. Тъй като обаче тяхното финансово положение се е влошило значително, способността им да привличат капитал в бъдеще очевидно е застрашена.

4.5.4. *Заключение относно вредата*

(202) През разглеждания период обемът на вноса от засегнатите държави се е увеличил с 38 %. Като се има предвид сравнително стабилното потребление на Съюза, вносът от засегнатите държави е увеличил пазарния им дял от 31,6 % през 2017 г. на 44,1 % през разследвания период. Това увеличение на пазарния дял е било в ущърб на промишлеността на Съюза, която е загубила 10,7 процентни пункта от пазарния си дял на свободния пазар.

(203) Увеличението на пазарния дял на засегнатите държави на пазара на Съюза е било възможно посредством значителен ценови натиск, тъй като през разследвания период вносът от засегнатите държави е бил средно с [12—15] % по-нисък от разходите на промишлеността на Съюза. Поради това по време на разглеждания период цената на вноса от засегнатите държави е намаляла с 35 %. За да поддържа приемлив пазарен дял и производствени обеми на икономически равнища, промишлеността на Съюза е нямала друг избор освен да намали и цените. Въпреки че производствените разходи са намалели също и поради понижаването на цената на етилена, упражняваният от вноса ценови натиск е бил от такъв мащаб, че е принудил промишлеността на Съюза да намали цените под производствените разходи, като по този начин тя е регистрирала значителни загуби до края на разследвания период.

(204) Поради тази ситуация на пазара всички основни макроикономически показатели за вредата са показали отрицателна тенденция по време на разглеждания период. Производственият обем и обемът на продажбите на свободния пазар са намалели съответно с 19 % и 18 %. Заетостта и производителността са спаднали съответно със 7 % и 13 %.

(205) По същия начин са се влошили и основните микроикономически показатели. През разглеждания период средните единични продажни цени на производителите от Съюза за несвързани страни на свободния пазар са се понижили с 40 %, докато техните разходи са намалели само с 13 %, което е довело до значително влошаване на тяхната рентабилност — от печалби между 16,7 % и 20,5 % през 2017 г. до загуби между 10,8 % и 13,2 % по време на разследвания период. Запасите в края на периода са се увеличили с 42 %. Паричният поток и инвестициите са намалели съответно със 127 % и 63 %.

(206) Въз основа на гореизложеното на този етап Комисията стигна до заключението, че промишлеността на Съюза е понесла съществена вреда по смисъла на член 3, параграф 5 от основния регламент.

(207) CPME заяви, че данните след РП показват, че промишлеността на Съюза се възстановява от понесената през първата половина на 2020 г. твърдяна вреда, тъй като цените на МЕГ са се увеличили през периода юли—ноември 2020 г.

(208) Подобна информация попада извън разследвания период и във всеки случай е твърде откъслечна, за да се правят заключения относно вредоносния дъмпинг. Поради това твърдението беше отхвърлено.

5. ПРИЧИННО-СЛЕДСТВЕНА ВРЪЗКА

(209) В съответствие с член 3, параграф 6 от основния регламент Комисията проучи дали дъмпинговият внос от засегнатата държава е нанесъл съществена вреда на промишлеността на Съюза. В съответствие с член 3, параграф 7 от основния регламент Комисията също така проучи дали е възможно по същото време и други известни фактори да са нанесли вреда на промишлеността на Съюза. Комисията се увери, че евентуалната вреда от фактори, различни от дъмпинговия внос от засегнатите държави, не е била приписана на дъмпинговия внос. Тези фактори са: внос от трети държави, равнище на износа на промишлеността на Съюза, продажби за собствено потребление, други по-рентабилни продукти в сравнение с МЕГ, разходи за амортизация, разходи за суровини/липса на конкурентоспособност, пандемията от COVID-19, МЕГ като стока, която се търгува в световен мащаб, цената на петрола, „търговската война“ между САЩ и Китай, понижаване на цените в световен мащаб по време на разглеждания период, самопричинена вреда и внос на РЕТ в Съюза.

5.1. **Въздействие на дъмпинговия внос**

(210) Обемът на вноса от засегнатите държави е нараснал с 38 % през разглеждания период, като е увеличил пазарния им дял от 31,6 % през 2017 г. на 44,1 % през разследвания период. Тази промяна е настъпила въпреки сравнително стабилното равнище на потребление по време на разглеждания период.

(211) Цените на вноса от засегнатите държави са намалели средно с 35 % по време на разглеждания период — с 41 % на вноса от САЩ и с 33 % на вноса от Кралство Саудитска Арабия. Този спад при продажните цени е особено очевиден през 2019 г. когато по същото време обемът на вноса от засегнатите държави се е увеличил с 46 % в сравнение с 2017 г. През разследвания период вносът от засегнатите държави е подбивал цените на промишлеността на Съюза средно с [7,6—9,3] % и е бил средно с [12—15] % по-нисък от разходите на промишлеността на Съюза.

(212) Ясно е, че значителното увеличение на вноса при намаляващи цени е изиграло съществена роля за бързото влошаване на икономическите показатели на промишлеността на Съюза. МЕГ е хомогенна стока, продавана на клиенти почти изключително на база цена. Поради това дори и малка разлика в цената има значителни последици.

(213) Във всеки случай, независимо от подбиването на цените, Комисията установи, че дъмпинговият внос е понижил цените на производителите от Съюза до равнище, при което производителите от Съюза са понесли значителни загуби. Въпреки че средните разходи за единица продукция на промишлеността на Съюза са намалели с 13 % през разглеждания период, това не е било достатъчно да се неутрализират ефектите от сериозното понижаване на цената, причинено от дъмпинговия внос. В действителност през разглеждания период средните единични продажни цени на производителите от Съюза за несвързани страни на свободния пазар са се понижили с 40 %, което представлява много по-съществен спад в сравнение с намалението на техните разходи. В резултат на това промишлеността на Съюза, която е регистрирала печалби преди притока от дъмпингов внос, е започнала да има голяма нерентабилност от 2019 г. насам, като отчита загуби между 8,3 % и 10,2 % през 2019 г. и между 10,8 % и 13,2 % през разследвания период. Тези значителни загуби поставят под въпрос икономическата обосновка за продължаване на дейността на промишлеността на Съюза като цяло.

5.2. **Въздействие на други фактори**

5.2.1. *Внос от трети държави*

(214) През разглеждания период обемът на вноса от други трети държави се е променял, както следва:

Таблица 11
Внос от трети държави

Държава		2017 г.	2018 г.	2019 г.	Разследван период
Русия	Обем (в тонове)	20 295	10 113	14 494	20 126
	Индекс	*100*	*50*	*71*	*99*
	Пазарен дял (%)	1,3	0,6	0,9	1,3
	Средна цена (EUR/тон)	727	810	527	394
	Индекс	*100*	*111*	*72*	*54*
Кувейт	Обем (в тонове)	0	11 820	15 767	9 319
	Индекс		*100*	*133*	*79*
	Пазарен дял (%)	0,0	0,7	1,0	0,6
	Средна цена (EUR/тон)		492	358	320
	Индекс		*100*	*73*	*65*
Други трети държави	Обем (в тонове)	78 707	63 725	49 400	41 110
	Индекс	*100*	*81*	*63*	*52*
	Пазарен дял (%)	5,2	4,0	3,1	2,7
	Средна цена (EUR/тон)	778	878	670	571
	Индекс	*100*	*113*	*86*	*73*
Общо за всички трети държави, с изключение на засегнатите държави	Обем (в тонове)	99 002	85 658	79 661	70 556
	Индекс	*100*	*87*	*80*	*71*
	Пазарен дял (%)	6,5	5,3	4,9	4,7
	Средна цена (EUR/тон)	768	817	582	487
	Индекс	*100*	*106*	*76*	*63*

Източник: Евростат

(215) Вносът от засегнатите държави е представлявал около 90 % от общия внос в Съюза през 2019 г. и през разследвания период. Вносът от Русия и Кувейт е представлявал съответно 2,7 % и 1,3 % от общия внос в Съюза през разследвания период.

(216) Вносът от Русия е намалял с 1 % през разглеждания период и неговият пазарен дял е отбелязал спад през 2018 г. и 2019 г., преди да се увеличи през разследвания период до същите равнища като през 2017 г., а именно 1,2 %. Средната цена на вноса от Русия е била по-висока през 2017 г. и 2018 г. и по-ниска през 2019 г. и през разследвания период от цените на вноса от засегнатите държави.

(217) Вносът от Кувейт е намалял с 21 % между 2018 г. и разследвания период (през 2017 г. е нямало внос от Кувейт), като пазарният му дял през същия период е намалял от 0,7 % на 0,6 %. Средните цени на вноса от Кувейт са били по-ниски от цените на вноса от засегнатите държави.

(218) Вносът от други трети държави и техният пазарен дял са намалели почти наполовина по време на разглеждания период, като са достигнали пазарен дял от 2,7 % през разследвания период. През целия разглеждан период цените на вноса от други трети държави са били по-високи от цените на вноса от засегнатите държави.

(219) Въз основа на това Комисията стигна до временното заключение, че промените във вноса от други държави биха могли да окажат само незначително въздействие върху състоянието на промишлеността на Съюза, ако въобще е имало такова.

5.2.2. *Равнище на износа на промишлеността на Съюза*

(220) През разглеждания период обемът на износа на производителите от Съюза се е променял, както следва:

Таблица 12
Равнище на износа на промишлеността на Съюза

	2017 г.	2018 г.	2019 г.	Разследван период
Общ обем на износа (в тонове)	46 427	29 730	23 329	23 743
Индекс	*100*	*66*	*48*	*53*
Средна цена на включените в извадката производители от Съюза (EUR/тон)	[681—833]	[734—898]	[483—590]	[343—419]
Индекс	*100*	*108*	*71*	*50*

Източник: включени в извадката производители от Съюза и проверени отговори на въпросника, представени от жалбоподателя

(221) Техният износ е представлявал средно около 3 % от общото производство по време на разглеждания период, както и през разследвания период.

(222) Като цяло износът на промишлеността на Съюза и нейните цени са намалели съответно с 47 % и 50 %.

(223) Предвид ограничения и намаляващ дял на експортните продажби в общото производство на промишлеността на Съюза Комисията стигна до временното заключение, че равнището на износа не е допринесло за съществената вреда, понесена от промишлеността на Съюза.

(224) Mitsubishi Corporation заяви, че слабото равнище на износа на промишлеността на Съюза е причина за понесената от промишлеността на Съюза вреда.

(225) Комисията отхвърли това твърдение. Промишлеността на Съюза не е ориентирана към износа, тъй като търсенето на пазара на Съюза е по-високо от нейния производствен капацитет. Промишлеността на Съюза не е била ориентирана към износа и през 2017 г. и 2018 г., когато е регистрирала печалби.

5.2.3. *Продажби за собствено потребление*

(226) Както е посочено в таблица 1, по време на разглеждания период продажбите на промишлеността на Съюза на пазара за собствено потребление са спаднали с 28 %. Той представлява обаче сравнително малка част от общото производство на промишлеността на Съюза, т.е. 12,6 %.

(227) Като се има предвид ограниченият размер на пазара за собствено потребление, неговото развитие не допринася по никакъв съществен начин за влошаването на състоянието на промишлеността на Съюза, нито пък го обяснява.

5.2.4. *Други по-рентабилни продукти в сравнение с МЕГ*

(228) Няколко заинтересовани страни (CPME, Arteco, HELM, Oxyde) заявиха, че вредата, понесена от промишлеността на Съюза, се дължи на решението ѝ да се съсредоточи върху по-рентабилни продукти в сравнение с МЕГ, тъй като производителите на МЕГ са можели да преориентират производство си от МЕГ към други производни на етиленовия оксид. Също така бе заявено, че това решение е довело до увеличаване на постоянните разходи за единица продукция за производството на МЕГ. Освен това Arteco заяви, че капацитетът за производство на МЕГ и използването на капацитета не могат да се разглеждат отделно от увеличението на производството на производни на етиленовия оксид на същите производствени линии. Дружеството също така заяви, че рентабилността на МЕГ не може да се разглежда отделно от рентабилността на производните на етиленовия оксид.

(229) Разследването не потвърди тези твърдения. Промишлеността на Съюза остава ангажирана с производството на МЕГ в Съюза. Всъщност включените в извадката производители от Съюза произвеждат етилен в рамките на групата и освен че го използват вътрешно за производството на МЕГ и други продукти, те го продават и на други страни. Поради това производителите на МЕГ имат достъп до достатъчно количество етиленов оксид за производство на достатъчно количество МЕГ, както и на други производни на етиленовия оксид в съответствие с техния производствен капацитет. Промишлеността на Съюза също така планира да увеличи производствения капацитет за етиленов оксид, както бе подчертано и от няколко заинтересовани страни, като например HELM. Промишлеността на Съюза е била принудена да намали производството на МЕГ, тъй като продажната му цена е била значително под производствените разходи поради ценовия натиск, упражняван от вноса от засегнатите държави. След като бъдат възстановени еднаквите условия на конкуренция на пазара на Съюза, промишлеността на Съюза ще продължи да произвежда МЕГ в по-големи обеми, както го е правила преди увеличаването на вноса от засегнатите държави.

(230) В резултат на това всяко въздействие върху постоянните разходи произтича пряко от отрицателното въздействие на дъмпинговия внос, а не от производството на производни на етиленовия оксид.

(231) Освен това промишлеността на Съюза не произвежда други продукти, като например производни на етиленовия оксид, на същата производствена линия като МЕГ. Оценените в съображения 174—201 показатели за вредата са ограничени единствено до производството и продажбата на МЕГ. Следователно рентабилността на МЕГ не може да бъде свързвана с рентабилността на други продукти, като например производните на етиленовия оксид, тъй като тези продукти не са обхванати от разследването. Поради това тези твърдения бяха отхвърлени.

5.2.5. *Разходи за амортизация*

(232) Няколко заинтересовани страни (Arteco, HELM, Oxyde) заявиха, че резултатите на промишлеността на Съюза са се влошили поради високия размер на разходите за амортизация.

(233) По време на разследването беше установено, че разходите за амортизация не са високи, като са представлявали между 1 % и 3 % от производствените разходи. Следователно те не са оказали осезаемо въздействие върху финансовите резултати на промишлеността на Съюза. Поради това твърдението беше отхвърлено.

5.2.6. *Разходи за суровини/липса на конкурентоспособност*

(234) Няколко заинтересовани страни (Mitsubishi Corporation, Arteco, Oxyde) заявиха, че влошените резултати на промишлеността на Съюза се дължат на по-високи производствени разходи в сравнение с производителите в засегнатите държави, тъй като производителите от Съюза използват за производството на етилен по-скъпи суровини (лигроин) от своите конкуренти от САЩ и Саудитска Арабия (шистов газ и етан) и поради това им липсва конкурентоспособност. Arteco също така заяви, че при производствения процес в САЩ и Кралство Саудитска Арабия се произвеждат по-малко странични продукти, в резултат на което изграждането на инсталациите е по-евтино и те не са толкова сложни за експлоатация. Освен това то изтъкна, че рентабилността на промишлеността на Съюза е намаляла поради високите разходи за енергия.

(235) Комисията не е съгласна с това твърдение. Въпреки че е вярно, че производителите в САЩ и Саудитска Арабия може да са имали някакво ценово предимство по отношение на определени суровини, това не е попречило на промишлеността на Съюза да регистрира високи маржове на печалба през 2017 г. и 2018 г., както е показано в таблица 10, т.е. преди голямото увеличение на вноса при рязко намаляващи цени от засегнатите държави. Следователно за тежкото финансово състояние на промишлеността на Съюза е допринесъл дъмпинговият внос, а не използваните различни суровини.

(236) Що се отнася до твърдението относно страничните продукти, Arteco не подкрепи това твърдение с каквито и да е доказателства и не уточни за кои странични продукти се отнася то. Комисията може само да предположи, че Arteco е имало предвид другите гликоли, които се получават при производствения процес на МЕГ, като например диетиленгликол (DEG) и триетиленгликол (TEG). Тези продукти обаче се получават при производствения процес на МЕГ независимо от суровината, използвана за производството на етилен. Въпреки че между различните производители може да има някои различия в обема на TEG и DEG, тези различия са ограничени и следователно не могат да окажат значително въздействие върху резултатите на даден производител. Независимо от това съществува пазар за DEG и TEG и следователно тези продукти генерират приходи за дружествата. Що се отнася до изграждането и експлоатацията на тези инсталации, Arteco отново не обоснова твърдението си. Инсталациите за МЕГ в Съюза са напълно автоматизирани, като изискват минимално участие на работна ръка, тъй като производственият процес на МЕГ е доста опростен. Накрая, по отношение на разходите за енергия при разследването бе установено, че те представляват около 3 % от производствените разходи на промишлеността на Съюза и следователно не биха могли да окажат значително въздействие върху конкурентоспособността на промишлеността на Съюза. Поради това тези твърдения бяха отхвърлени.

5.2.7. *Пандемията от COVID-19*

(237) Няколко заинтересовани страни (CPME, Arteco, HELM, Oxyde) заявиха, че пандемията от COVID-19 е оказала въздействие върху промишлеността на Съюза за производство на МЕГ през първото тримесечие на 2020 г. и дори в още по-голяма степен през второто тримесечие на 2020 г. CPME заяви, че намаляването на производството и продажбите на МЕГ в Съюза е последвано от спад в търсенето на МЕГ в Съюза поради пандемията от COVID-19. По-специално то изтъкна, че спирането на продажбите на автомобили (и производството на автомобили) и на полетите по време на ограничителните мерки е довело до спад в търсенето в ЕС на МЕГ, използван за производство на антифризи и препарати против заскрежаване.

(238) При разследването бе установено, че състоянието на промишлеността на Съюза е започнало да се влошава значително още през 2019 г., доста преди започването на пандемията от COVID-19 в Съюза в началото на 2020 г. Нито един от производителите от Съюза не е затворил производствените си обекти по време на пандемията, с изключение на дейностите по поддръжка. Освен това последиците от пандемията върху потреблението в Съюза са били смесени, като по-малкото търсене на охлаждащи течности за автомобилни двигатели се е компенсирало от нарастващото търсене на PET за основни защитни опаковки за вода, храна и дезинфектант за ръце по време на пандемията, което също беше подчертано от SABIC.

(239) Докато по този начин потреблението е спаднало умерено с 1 % по време на разследвания период в сравнение с 2017 г., производството на промишлеността на Съюза е спаднало с 19 %, използването на капацитета — с почти 14 процентни пункта, продажбите на свободния пазар — с 20 %, а пазарният дял с — 10,7 процентни пункта.

(240) В обобщение, макар да не е изключено пандемията от COVID-19 да е оказала определено въздействие върху състоянието на промишлеността на Съюза в края на разследвания период, тя не е била основната причина за съществената вреда, понесена от промишлеността на Съюза.

5.2.8. *МЕГ като стока, която се търгува в световен мащаб*

(241) Arteco и Oxyde заявиха, че вносът от САЩ и Кралство Саудитска Арабия не е оказал влияние върху механизма за определяне на цените за МЕГ, тъй като той е продукт, търгуван в световен мащаб, и че жалбоподателят е определил европейска договорна цена (ЕДЦ). Освен това бе изтъкнато, че i) тези цени отразяват цените на азиатския пазар, тъй като Китай е най-големият пазар за МЕГ в световен мащаб, и че ii) цените за МЕГ следват доста точно тенденцията по отношение на цените за основната изходна суровина, т.е. етилен. Също така бе заявено, че разликата между цените на етилена и цените на МЕГ се е увеличила от март 2019 г. до март 2020 г., като се твърди, че това е в резултат на повлияната от Китай ситуация на предлагане/търсене в световен мащаб на МЕГ и че рентабилността на производителите от Съюза е неблагоприятно засегната в резултат на нарастващото разпространение.

(242) Това твърдение е фактически неточно. Производителите на МЕГ от Съюза не определят европейска договорна цена (ЕДЦ). ЕДЦ е показател за цена в ЕС в даден момент, т.е. индекс. На пазар с множество купувачи и продавачи цената е равновесието между търсенето и предлагането на пазара и поради това не може да се определя от една или от няколко страни независимо от другите. Цената на дадена сделка не може да се определя само от един продавач. Тъй като жалбоподателят се занимава само с продажби, той не може да манипулира този индекс. На практика ЕДЦ се докладва от няколко доставчици на данни. Тези доклади се изготвят и публикуват от независими пазарни консултанти. Установихме четирима основни доставчици: ICIS ([10]), IHS ([11]), Wood

([10]) https://www.icis.com/explore/.
([11]) https://ihsmarkit.com/index.html.

Mackenzie Chemicals ([12]) и Tecnon ([13]). Тези пазарни консултанти разчитат на анонимни проучвания, при които се събират данни за цени, договорени между купувачи и продавачи. В най-общ план при докладваните от тези дружества ЕДЦ като цяло има съответствие. Участието в проучванията на ЕДЦ също така е отворено за всяка страна, която продава или купува значително количество МЕГ на пазара, включително вносителите. Действително ЕДЦ следва до известна степен цената на МЕГ в Азия и промяната в цената на етилена като основна суровина оказва влияние върху продажната цена на МЕГ.

(243) На пазара на Съюза МЕГ се продава съгласно дългосрочни договори или продажби за еднократна доставка („спот продажби“). Смята се, че продажбите, извършвани съгласно договорни условия, представляват около 80 % от общите продажби в Съюза, а спот продажбите представляват останалите 20 %. При договорните продажби формулата за цената се основава на ЕДЦ, като се приспада съответната отстъпка. Въпреки че ЕДЦ е месечен индекс, публикуван чрез проучване на пазара, както е обяснено в съображение 242, отстъпката е поверителна. Конкуренцията между продавачите се основава на отстъпката. Договорната цена се договаря ежемесечно и тя се влияе от спот цените, тъй като МЕГ е стока, която се търгува на много прозрачен пазар, където участниците на пазара се адаптират бързо към ситуацията, създадена от дъмпинговия внос. Дори и когато износителите от САЩ и Саудитска Арабия са обвързвали продажната си цена на пазара на Съюза с ЕДЦ, те са понижавали продажната цена на МЕГ, като са увеличавали отстъпката, предлагана на купувачите. Следователно вредоносното въздействие върху пазара на Съюза не може да бъде приписано на индекса ЕДЦ като такъв. Вредата е причинена от притока на внос на ниски цени на пазара на Съюза, който е понижавал спот цените и договорните цени в полза на купувачите. Поради това тези твърдения бяха отхвърлени.

5.2.9. *Цената на петрола*

(244) CPME и CIRFS заявиха, че причината за намалението на цената на МЕГ в Съюза е спадът в цената на петрола, който се наблюдава през втората половина на разследвания период, а не дъмпинговият внос от засегнатите държави.

(245) Както бе посочено в съображение 234, производството на етилен в Съюза се основава на лигроин — продукт, получен чрез рафиниране на суров нефт. Следователно промяната на цената на петрола оказва влияние върху разходите и цената на етилена, както и върху разходите и цената на МЕГ. Както е обяснено в съображение 205, производствените разходи на промишлеността на Съюза са намалели с 13 % по време на разглеждания период, докато продажната цена на МЕГ е намаляла много повече, т.е. с 40 %. Поради това твърдението беше отхвърлено.

5.2.10. *„Търговската война“ между САЩ и Китай*

(246) През 2018 г. Китай наложи допълнителни вносни мита в размер на 25 % върху МЕГ от САЩ, като се твърди, че това е накарало производителите от САЩ да пренасочат износа си от Китай към Съюза. Поради това няколко заинтересовани страни (Mitsubishi Corporation, Arteco, Oxyde) заявиха, че влошаването на търговските отношения между Китай и САЩ е основната причина за вредата. Страните изтъкнаха, че след въвеждането през 2020 г. на временно неприлагане на тези мита, пазарът на Съюза ще се върне към предишното си състояние.

(247) Тези съображения не са от значение, тъй като правният стандарт, установен от основния регламент и АДС на СТО, е наличието на вреда, причинена от дъмпингов внос, а не политическите или други странични съображения, които биха могли да бъдат свързани с подобни практики. Във всеки случай Комисията отбелязва, че въпреки че ограниченията наистина са били облекчени, допълнителните мита продължават да се прилагат като правило и не е ясно как ще се развие ситуацията. Освен това промишлеността на САЩ за производство на МЕГ е ориентирана към износ с увеличаващ се производствен капацитет. Заедно с това китайската промишленост за производство на МЕГ също увеличава производствения си капацитет с цел да стане самодостатъчна. Поради това е вероятно производителите в САЩ да продължат да проявяват подчертан интерес към пазара на Съюза независимо от спора между Китай и Америка.

([12]) https://www.woodmac.com/research/products/chemicals-polymers-fibres/.
([13]) https://www.orbichem.com/chemical-data-portfolio/ethylene-glycol-ethylene-oxide.

5.2.11. *Понижаване на цените в световен мащаб по време на разглеждания период*

(248) Няколко заинтересовани страни (Mitsubishi, CIRFS) заявиха, че вредата, понесена от промишлеността на Съюза, съвпада с едни от най-големите понижавания на цените на МЕГ в световен мащаб през последните десет години, като тя не се наблюдава изключително на пазара на Съюза, а е в съответствие с цените на световния пазар. Бе заявено, че това се дължи на значителното увеличение на капацитета за производство на МЕГ в световен мащаб и липсата на съответстващо световно търсене — само в края на 2018 г. капацитетът на Китай е нараснал с [1,5—2,5] млн. тона годишно. Към ноември 2019 г. общият капацитет за производство на МЕГ в световен мащаб е бил около [37,5—38,5] млн. тона годишно, което представлява превишение в предлагането от около [10—20] %, като същевременно през 2020 г. е бил добавен значителен допълнителен капацитет. Поради това се твърди, че вредата е причинена от безпрецедентно ниските цени на световните пазари, а не от дъмпинга.

(249) Тези съображения може да предоставят окончателно обяснение защо вносът се продава на дъмпингови цени в Съюза. Остава обаче фактът, че този дъмпингов внос, генериран чрез горепосочените цена и обем, води до съществена вреда за промишлеността на Съюза — това е приложимият правен стандарт, установен от основния регламент и АДС на СТО, като в него не се предвижда анализ на причините, довели до решението за дъмпинг. При разследването бе установено, че действително е налице свръхкапацитет за производство на МЕГ в световен мащаб. Производителите в Саудитска Арабия и САЩ са увеличили значително производствения си капацитет и се смята, че износителите в САЩ ще увеличат производствения капацитет, за да достигнат около 6 млн. тона годишно. Поради този свръхкапацитет производителите износители в САЩ и Саудитска Арабия са търсили пазари и съответно са продавали по време на разследвания период значителни обеми МЕГ на пазара на Съюза на дъмпингови цени. Поради това твърдението беше отхвърлено.

5.2.12. *Самопричинена вреда*

(250) SABIC заяви, че един производител от Съюза се е свързал с него, за да предлага МЕГ на пазара на Съюза, и че няколко дружества, свързани с производители от Съюза (както е посочено в съображение 40), са внесли МЕГ от Кралство Саудитска Арабия, с което са станали източник на самопричинена вреда.

(251) Що се отнася до твърдението, че един производител от Съюза се е свързал със SABIC, за да предлага саудитски МЕГ на пазара на Съюза, при разследването бе установено, че договорът между SABIC и съответния производител от Съюза не е финализиран. Освен това самият производител от Съюза се е свързал със SABIC във връзка с това, тъй като поради понижаването на цената на пазара на Съюза, причиняващо значителни загуби, производителят е търсил други възможности, за да продължи дейностите си на пазара на Съюза за МЕГ. Това е друг показател за трудното положение на промишлеността на Съюза. Поради това твърдението беше отхвърлено.

5.2.13. *Внос на PET в Съюза*

(252) Няколко заинтересовани страни — Arteco, HELM, и Oxyde — заявиха, без да представят доказателства в подкрепа на това твърдение, че увеличението на вноса на PET в Съюза е засегнало потреблението на МЕГ.

(253) Това твърдение е фактически невярно. Вносът на PET в Съюза е варирал през разглеждания период. Освен това, както е посочено в съображение 150, потреблението на свободния пазар е било сравнително стабилно до края на разследвания период. Поради това твърдението се отхвърля.

Таблица 13
Общ обем на вноса на PET

	2017 г.	2018 г.	2019 г.	Разследван период
Обем	706 254 645	704 017 403	877 616 849	797 676 108
Индекс	*100*	*100*	*124*	*113*

Източник: Евростат

5.3. **Заключение относно причинно-следствената връзка**

(254) Налице е ясно съвпадение във времето между значителното увеличение на вноса на дъмпингови цени и пазарния дял на засегнатите държави и значителното намаляване на продажбите и пазарния дял на производителите от Съюза, съчетано с понижаването на цените и влошеното финансово състояние на промишлеността на Съюза.

(255) Комисията направи разграничение и отдели въздействието на всички известни фактори върху състоянието на промишлеността на Съюза от вредоносното въздействие на дъмпинговия внос. Въздействието на всички други фактори върху отрицателното развитие на промишлеността на Съюза по отношение на намаляващото производство и продажби, загубата на пазарен дял, понижаването на цените, отрицателната рентабилност, възвръщаемостта на инвестициите и паричния поток е било само ограничено.

(256) Въз основа на гореизложеното на този етап Комисията стигна до заключението, че дъмпинговият внос от засегнатите държави е причинил съществена вреда на промишлеността на Съюза и че другите фактори, разгледани поотделно или заедно, не са отслабили причинно-следствената връзка между дъмпинговия внос и съществената вреда. Вредата се състои в спад на производството и продажбите, загуба на пазарен дял, понижаване на цените и отрицателни рентабилност, възвръщаемост на инвестициите и паричен поток.

6. РАВНИЩЕ НА МЕРКИТЕ

(257) За да определи равнището на мерките, Комисията разгледа дали мито, което е по-ниско от дъмпинговия марж, би било достатъчно за отстраняване на причинената от дъмпинговия внос вреда на промишлеността на Съюза.

6.1. **Марж на вредата**

(258) Вредата би била отстранена, ако промишлеността на Съюза може да получи целева печалба чрез продажба на целева цена по смисъла на член 7, параграф 2в и член 7, параграф 2г от основния регламент.

(259) В съответствие с член 7, параграф 2в от основния регламент при определянето на целевата печалба Комисията взе предвид следните фактори: равнището на доходност преди увеличението на вноса от засегнатите държави, равнището на доходност, необходимо за покриване на пълните разходи и инвестициите, научноизследователската и развойната дейност и иновациите, както и равнището на доходност, което може да се очаква при нормални условия на конкуренция. Във всеки случай този марж на печалба не следва да бъде по-малък от 6 %.

(260) Обемът на вноса от засегнатите държави се е увеличил значително и цените на вноса са спаднали рязко от 2019 г. насам (както е показано в таблици 2 и 3), което е довело до това производителите от Съюза да са нерентабилни. С оглед на това Комисията установи базова печалба, покриваща пълните разходите при нормални условия на конкуренция, въз основа на рентабилността на производителите от Съюза преди увеличаването на дъмпинговия внос, а именно като среднопретеглен марж на печалбата, регистриран от производителите от Съюза за 2017 г. и 2018 г. Поради това така изчислената базова печалба възлиза на [17,5—19,5] %.

(261) Нито един от включените в извадката производители не отправи искане съгласно член 7, параграф 2в от основния регламент за корекции във връзка с неизвършените инвестиции или разходите за научноизследователска и развойна дейност и иновации.

(262) Въз основа на това невредоносната цена е [610—746] EUR/тон, като тя е резултат от прилагането на горепосочения марж на печалбата от [17,5—19,5] % към производствените разходи по време на РП на включените в извадката производители от Съюза.

(263) В съответствие с член 7, параграф 2г от основния регламент Комисията изготви оценка на бъдещите разходи, които произтичат от многостранни споразумения в областта на околната среда и протоколите към тях, по които Съюзът е страна, и на конвенциите на МОТ, изброени в приложение Ia, които промишлеността на Съюза ще направи през периода на прилагане на мярката в съответствие с член 11, параграф 2.

(264) Тези разходи включваха допълнителните бъдещи разходи (т.е. след приспадане на действителните разходи, направени през РП) за осигуряване на съответствието със схемата на ЕС за търговия с емисии („СТЕ на ЕС“) и Директивата на ЕС относно емисиите от промишлеността (ДЕП). СТЕ на ЕС е крайъгълен камък на политиката на ЕС за спазване на многостранните споразумения в областта на околната среда. По същия начин ДЕП е основният инструмент на ЕС, регламентиращ емисиите на замърсители от промишлените инсталации, и като такъв също така гарантира съответствието с многостранните споразумения в областта на околната среда.

(265) Разходите за съответствие със СТЕ на ЕС бяха изчислени въз основа на средните прогнозни допълнителни квоти за емисии на ЕС, които ще трябва да бъдат закупени през периода на прилагане на мерките (2021—2025 г.). Квотите за емисии на ЕС, използвани при изчислението, не включваха полагаемите безплатни квоти и бяха свързани единствено с разглеждания продукт. Разходите за квотите за емисии на ЕС бяха установени въз основа на данни, извлечени от Bloomberg New Energy Finance (от 7 февруари 2021 г.). Средната прогнозна цена за квотите за емисии на ЕС за периода 2021—2025 г. е 36,24 EUR/тон емисии на CO_2. Разходите за постигане на съответствие с ДЕП бяха изчислени въз основа на данни, докладвани от включените в извадката производители от Съюза, и по отношение на тях бе извършена кръстосана проверка от Комисията. Бележка към досието относно начина, по който Комисията установи тези допълнителни бъдещи разходи за постигане на съответствие, е на разположение в досието за проверка от заинтересованите страни.

(266) Комисията установи, че тези бъдещи разходи за постигане на съответствие възлизат на [0,7—0,9] % от производствените разходи през разследвания период, и ги добави към невредоносната цена, посочена в съображение 262, за да се получи обща невредоносна цена за сходния продукт за промишлеността на Съюза, т.е. [616—752] EUR/тон.

(267) След това Комисията определи равнището на маржа на занижаване на цените въз основа на сравнение на среднопретеглената цена на вноса на включените в извадката оказали съдействие производители износители в засегнатите държави, установена с цел изчисляване на подбиването на цената, и среднопретеглената невредоносна цена на сходния продукт, продаван от включените в извадката производители от Съюза на пазара на Съюза по време на разследвания период. Разликите, получени от това сравнение, бяха изразени като процент от среднопретеглената CIF стойност на вноса.

(268) Равнището на отстраняване на вредата за „други оказали съдействие дружества“ и за „всички други дружества“ се определя по същия начин като дъмпинговия марж за тези дружества (вж. съображения 127—130).

Държава	Дружество	Временен дъмпингов марж (%)	Временен марж на вредата (%)
Съединени американски щати	Lotte Chemical Lousiana LLC	8,5 %	38,5%
	MEGlobal Americas Inc	38,3 %	84,9 %
	Други оказали съдействие дружества	13,5 %	46,9 %
	Всички други дружества	52,0 %	115,0 %
Кралство Саудитска Арабия	Saudi Kayan petrochemical company (Saudi Kayan)	11,1 %	61,4 %
	Yanbu National Petrochemical Company (Yansab)	11,1 %	61,4 %
	Eastern Petrochemical Company (Sharq)	11,1 %	61,4 %
	Saudi Yanbu Petrochemical Company (Yanpet)	11,1 %	61,4 %
	Arabian Petrochemical Company (Petrokemya)	11,1 %	61,4 %
	Jubail United Petrochemical Company (United)	11,1 %	61,4 %
	Всички други дружества	11,1 %	61,4 %

6.2. **Заключение относно равнището на мерките**

(269) В резултат на горепосочената оценка временното антидъмпингово мито следва да бъде определено както е посочено по-долу, в съответствие с член 7, параграф 2 от основния регламент:

Държава	Дружество	Временно антидъмпингово мито
Съединени американски щати	Lotte Chemical Lousiana LLC	8,5 %
	MEGlobal Americas Inc	38,3 %
	Други оказали съдействие дружества	13,5 %
	Всички други дружества	52,0 %
Кралство Саудитска Арабия	Saudi Kayan petrochemical company (Saudi Kayan)	11,1 %
	Yanbu National Petrochemical Company (Yansab)	11,1 %
	Eastern Petrochemical Company (Sharq)	11,1 %
	Saudi Yanbu Petrochemical Company (Yanpet)	11,1 %
	Arabian Petrochemical Company (Petrokemya)	11,1 %
	Jubail United Petrochemical Company (United)	11,1 %
	Всички други дружества	11,1 %

7. ИНТЕРЕС НА СЪЮЗА

(270) В съответствие с член 21 от основния регламент Комисията проучи дали независимо от установеното наличие на вредоносен дъмпинг може да се направи категорично заключение, че приемането на мерки в конкретния случай не е в интерес на Съюза. Интересът на Съюза беше определен въз основа на оценка на всички различни засегнати интереси, в това число тези на промишлеността на Съюза, на вносителите/търговците, на ползвателите и на доставчиците.

(271) Комисията изпрати въпросници на известните заинтересовани страни. Тя получи отговори на въпросника от двама несвързани вносители (Helm и Oxyde) и седем ползватели (Arteco, Indorama Group, Neo Group, Novapet, PlastiVerd, Selenis, SIR Industriale).

7.1. **Интерес на промишлеността на Съюза**

(272) В Съюза има 12 производители на МЕГ в девет групи от производители. Налагането на мерки би позволило на промишлеността на Съюза да възстанови загубен пазарен дял, като едновременно с това подобри своята рентабилност до равнища, които се смятат за устойчиви.

(273) Размерът на вредата, понесена от промишлеността на Съюза, прави състоянието ѝ неприемливо предвид високото равнище на загуби (-10,8—-13,2 % през РП), произтичащи от едновременното въздействие на необичайно ниските цени (намаление с 40 % на свободния пазар) и спада в продажбите (-18 % на свободния пазар) и производството (-19 %), които оказват натиск върху разходите.

(274) Налагането на мерки е от съществено значение за ограничаване на огромното въздействие на дъмпинговия внос и поддържане на производството на МЕГ в Съюза. В действителност без мерки двойният натиск от понижените цени и спада в продажбите и производството би попречил на промишлеността на Съюза да реализира каквито и да е печалби, като не ѝ остави голям избор, освен да прекрати производството за отворения пазар — с фактическото изчезване на производителите от промишлеността на Съюза, които не са свързани с интересите на Саудитска Арабия или САЩ.

(275) Този натиск се дължи на увеличение, тъй като според специализираните консултанти, следящи отблизо пазара, като например Wood Mackenzie и ISIC, свръхкапацитетът се е увеличил в световен мащаб. През 2021—2022 г. предизвиканото от Китай и САЩ увеличение на капацитета ще надмине търсенето с няколко милиона тона. Значимото увеличение на китайския капацитет постепенно ще намалява възможностите за износ от САЩ към Китай, като ще увеличи стимулите за САЩ да намерят пазари на други места. Това ще се случи предимно в областта на износа, включително в Съюза, тъй като се очаква увеличението на търсенето в САЩ да е незначително. В съчетание с подхода на Саудитска Арабия за следване на намаляването на цените (основният начин за осигуряване на присъствие на този основан на цените пазар) изглежда вероятно да е налице постоянен ценови натиск. Поради това е вероятно съчетаното присъствие на САЩ и Саудитска Арабия да нанесе допълнителна вреда на вече влошеното състояние на промишлеността на Съюза.

(276) Мерките биха намалили голяма част от двойния натиск, оказван от дъмпинговия внос, което ще позволи на промишлеността да увеличи както цените, така и обемите (продажби, производство и използване на капацитета). Равнището на мерките би позволило премахването на финансовите загуби, които застрашават непосредственото бъдеще на промишлеността на Съюза.

(277) Поради това се стигна до заключението, че налагането на временни мерки би било в интерес на промишлеността на Съюза.

7.2. **Интерес на несвързаните вносители/търговци, на ползвателите и на доставчиците**

7.2.1. *Общи положения*

(278) При разследването бе установено, че около 55 % от потреблението на органичния химикал МЕГ в Съюза е под формата на материал за влагане при производството на полиетилентерефталат (PET за производството на пластмасови бутилки), малко под 25 % от МЕГ се използва за производство на охлаждащи течности за автомобилни двигатели, а останалата една четвърт се използва като суровина за други промишлени продукти.

(279) За анализа на интересите на вносителите/търговците от Съюза и ползвателите са важни три точки.

(280) Първо, неналагането на мерки би накарало жалбоподателите да прекратят производството за отворения пазар, като по този начин ще се намалят наличните източници на доставка на пазара на Съюза. Съюзът ще зависи от вноса от трети държави — главно от Кралство Саудитска Арабия и САЩ. Това би било нежелателно за ползвателите не само от гледна точка на конкуренцията, но и с оглед на сигурността на доставките за вносителите/търговците и ползвателите.

(281) Второ, Тайван, Сингапур и Корея са налични източници на алтернативни доставки, чийто неизползван капацитет според специализираните консултанти може да покрие изцяло обема на вноса от Кралство Саудитска Арабия и САЩ в малко вероятния случай, ако той бъде преустановен. Въпреки това се припомня, че целта на налагането на антидъмпинговите мерки не е да се спре вносът, а да се възстановят еднаквите условия на конкуренция на пазара на Съюза.

(282) Трето, предложените мерки са главно в диапазона 8,5—13,5 % — равнище, което е значително, но все още не е възпиращо.

7.3. **Интерес на несвързаните вносители/търговци**

(283) Равнището на съдействие от страна на несвързаните вносители/търговци бе високо, като участие взеха двете основни дружества в този силно концентриран сектор. Те представляват по-голямата част от вноса от САЩ. Тези дружества също внасят и от Кралство Саудитска Арабия, макар и в много по-малки количества, отколкото свързаните вносители на SABIC, които насочват по-голямата част от обема от Кралство Саудитска Арабия към пазара на Съюза.

(284) Макар че двама несвързани вносители/търговци са срещу мерките, въздействието от тях не би било непропорционално. Част от тези мита могат да бъдат прехвърлени на ползвателите (по-специално при сегментите, свързани с охлаждащите течности и другите видове промишлена употреба — вж. по-долу). В случая на единия вносител неговата свързана с МЕГ дейност в Съюза не представлява значителна част от оборота му, така че дори и налагането на пълни мита би оказало незначително въздействие върху неговата стопанска дейност. От друга страна, свързаната с МЕГ дейност на пазара на Съюза е по-значителна, така че може да възникне по-голямо въздействие. Това ще зависи от възможността за насочване към сегмента, в който увеличението на цената може да бъде прехвърлено по-лесно — частично или изцяло. При всички положения при разследването бе установено, че финансовото състояние на дружеството не се определя непременно от причини, свързани с МЕГ.

(285) Във всеки случай за всички вносители/търговци са налични други източници на доставки, които смекчават въздействието на мерките.

(286) Поради тези причини се определя, че въздействието на мерките не би било непропорционално за вносителите/търговците.

7.4. **Интерес на ползвателите**

(287) Бяха получени отговори от ползватели, обхващащи всичките трите сегмента на производството надолу по веригата, при което се използва МЕГ, в които те изразяват своето противопоставяне на мерките.

(288) Свързаната с охлаждащите течности стопанска дейност, при която МЕГ е ключов материал за влагане, се разделя на два основни подсегмента. Автомобилните компании (съставляващи половината от стопанската дейност, свързана с охлаждащите течности) изискват специфични сертифицирани формули на продукта, както и гарантиран стабилен поток на доставките. Както е обяснено в съображение 274 по-горе, чрез поддържане на вътрешното производство мерките биха допринесли за гарантиране на стабилен поток на доставките. Също така с оглед на незначителното въздействие на охлаждащите течности върху свързаните с автомобилите разходи митата в този подсегмент по всяка вероятност могат да бъдат прехвърлени до голяма степен. Поради това въздействието върху потребителите в този сегмент не би било непропорционално в случай на налагане на мерки.

(289) От друга страна, подсегментът на следпродажбеното обслужване включва основни продукти, при които прехвърлянето на цените е по-трудно. Положението на оказалия съдействие ползвател в този сегмент не показва, че въздействието на мерките би било непропорционално. Във всеки случай за всички вносители/търговци са налични други източници на доставки, които смекчават въздействието на мерките.

(290) Трима ползватели от другия сегмент, свързан с промишлени продукти (влакна, материали под формата на филми, смоли), оказаха съдействие. Няма ясен модел за въздействието на мерките, което варира от незначително до значително. Тази смесена картина показва съществуването на специфични за дружествата ситуации, които не са свързани с ценовите равнища на МЕГ, а с други фактори. Поради това мерките не биха били от решаващо значение за бъдещата дейност на тези дружества. Това не показва наличието на непропорционално въздействие върху такива ползватели, особено когато то е балансирано спрямо дългосрочните ползи от разнообразието и стабилността на доставките, които предоставя промишлеността на Съюза и които не биха съществували при липсата на мерки.

(291) Сегментът на PET представлява почти 55 % от общата употреба на МЕГ. МЕГ допринася за около една пета от пълните разходи за PET — продукт, подложен на голям ценови натиск, при който печалбите обикновено са малки. Поради това въздействието в рамките на един до два процентни пункта по отношение на рентабилността може да бъде значително.

(292) В разследването участваха седем дружества, принадлежащи към четири групи. Положението при всяко отделно дружество е различно. За някои дружества печалбите ще намалеят, но все още ще са положителни; други с ниска рентабилност ще бъдат доведени до точката на рентабилност; за дружествата с най-лоши резултати вече съществуващите значителни загуби ще бъдат увеличени, макар и с пропорционално умерен размер.

(293) Положението на дружествата с най-лоши резултати се определя структурно от други фактори и поради това тяхната дейност и стотиците работни места, които тя осигурява, не се определят в крайна сметка от предложените мерки, чието въздействие следователно не би било непропорционално.

(294) Що се отнася до дружествата, чиито печалби ще се колебаят около точката на рентабилност, мерките няма да доведат до основна промяна в тяхното положение. Това би могло да изисква външни действия (например мерки за търговска защита в случай на причиняваща вреда нелоялна търговия) или вътрешни корекции на техния бизнес модел, за да се затвърди конкурентоспособността. Въпреки че въздействието на мерките може да не е от решаващо значение, възможно е от тях да зависят няколкостотин работни места.

(295) Дружествата с постоянни печалби могат да бъдат засегнати до известна степен от мерките, но не и по непропорционален начин.

(296) Във всеки случай гореизложените възможни въздействия в краткосрочен план ще трябва да бъдат балансирани спрямо три риска в средносрочен план, свързани с неналагането на мерки (и вероятното прекратяване на дейността на промишлеността на Съюза, тъй като настоящото положение не е устойчиво): по-малко източници на доставки, по-малка стабилност на доставките и по-високи цени на МЕГ. Последните лесно могат да достигнат умереното равнище на предложените мерки — с отрицателно въздействие, което може да се равнява на генерираното от самите предложени мерки, ако не и да го надхвърли.

(297) В крайна сметка потенциалните отрицателни въздействия, които за съжаление могат да възникнат в краткосрочен план за производителите на PET, не се считат като цяло за достатъчни за спиране на налагането на мерки.

(298) Обобщената картина на всички потребителски сегменти показва някои отрицателни въздействия, но те не са непропорционални спрямо ползите, които би донесла мярката. Този въпрос ще бъде обект на непрекъснато внимание при разследването по време на окончателния етап.

7.5. **Интерес на доставчиците**

(299) Като производител на параксилен (суровина за производство на пречистена терефталова киселина (PTA), която след това се използва за производството на PET), ExxonMobil беше единственият доставчик, който представи коментари. Дружеството заяви, че неблагоприятното въздействие на антидъмпинговите мерки върху производителите на PET ще окаже неблагоприятно въздействие и върху доставчиците на параксилен в Съюза, които ще намалят продажбите си на пазара на Съюза, тъй като производителите на PET от Съюза няма да могат да се конкурират с вноса на PET от други региони. То също така заяви, че производителите на параксилен от Съюза вече са изправени пред предизвикателства поради наличието на свръхкапацитет в световен мащаб и увеличения внос. Освен това бе изтъкнато, че производителите на параксилен са интегрирани с рафинерии и поради това всяко неблагоприятно въздействие върху параксилена би повлияло и на рафинерийната промишленост на Съюза, която вече е изправена пред предизвикателства поради наличието на свръхкапацитет в световен мащаб, променящите се модели на търсене на гориво и високите разходи.

(300) Тези твърдения не бяха подкрепени с доказателства и не могат да бъдат приети на този етап. Освен това се прави позоваване на анализа по отношение на ползвателите, произвеждащи PET, чийто резултат показва, че потенциалните отрицателни въздействия могат да засегнат само някои производители, чието положение не зависи основно от липсата на мерки по отношение на МЕГ. В резултат на това не може да се заключи, че въздействието от тези мерки би било непропорционално по отношение на доставчиците.

7.6. **Получени коментари**

(301) Няколко заинтересовани страни (CPME, CIFRS, Mitsubishi, Arteco, Proviron, Oxyde, HELM, NEO Group) заявиха, че налагането на антидъмпингови мерки не би било в интерес на Съюза, тъй като производителите от Съюза не могат да задоволят търсенето на ползвателите на МЕГ в Съюза и следователно се нуждаят от внос. Също така бе заявено, че сезонността на пазара за МЕГ прави невъзможно да се използва винаги пълният производствен капацитет. Освен това бе заявено, че вносът на МЕГ от САЩ и Саудитска Арабия не може да бъде заменен от внос от други трети държави, като например Канада, Китай, Кувейт, Индия, Мексико, Русия и Турция, поради недостатъчен производствен капацитет, високи транспортни разходи и нарастващо вътрешно търсене, характерно за други държави износители. Arteco заяви, че за да гарантира жизнеспособността на своята дейност в Съюза, свързана с охлаждащите течности за двигатели, то се нуждае от сигурни доставки на МЕГ, гарантирани от възможността за снабдяване от множество източници. HELM заяви, че въпреки че производителите на МЕГ от Съюза планират да увеличат производствения капацитет за етиленов оксид, няма планове за увеличаване на производствения капацитет за МЕГ.

(302) Както бе посочено в съображение 274, налагането на мерки е от съществено значение за ограничаване на огромното въздействие на дъмпинговия внос и поддържане на производството на МЕГ в Съюза. Без промишленост на Съюза потребителите на МЕГ ще зависят от вноса и следователно няма да имат сигурни доставки на МЕГ от множество източници. Освен това целта на налагането на антидъмпинговите мерки не е да се спре вносът, а да се възстановят еднаквите условия на конкуренция на пазара на Съюза. Независимо от това, както е посочено в съображение 281, освен Кралство Саудитска Арабия и САЩ съществуват и други налични източници на доставки, като например Тайван, Сингапур и Корея. Освен това, макар че при разследването бе установено, че включените в извадката производители от Съюза наистина не планират да увеличат производствения капацитет в Съюза в близко бъдеще, се припомня, както е посочено в съображение 249, че в световен мащаб има свръхкапацитет за производство на МЕГ. Поради това тези твърдения бяха отхвърлени.

(303) CPME заяви, че налагането на антидъмпингови мита не е в интерес на Съюза и че то би засегнало сериозно промишлеността за производство на PET, като изхвърли производителите на PET от пазара.

(304) Както е обяснено в съображения 290—297, потенциалните отрицателни въздействия, които за съжаление могат да възникнат в краткосрочен план за производителите на PET, не се считат като цяло за достатъчно основание за неналагането на мерки. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(305) Mitsubishi заяви, че не е в интерес на Съюза да налага антидъмпингови мерки, тъй като при една нова администрация на САЩ може да се очаква търговските отношения между САЩ и Китай да се подобрят и следователно причината за дъмпинга и вредата вече няма да бъде от значение.

(306) Както е посочено в съображение 247, въпреки че ограниченията наистина бяха облекчени, допълнителните мита продължават да се прилагат като правило и не е ясно как ще се развие ситуацията. Освен това въпреки развитието на търговските отношения между САЩ и Китай промишлеността на САЩ за производство на МЕГ е ориентирана към износ с нарастващ производствен капацитет и следователно производителите в САЩ вероятно ще продължат да проявяват подчертан интерес към пазара на Съюза, особено като се има предвид, че Китай разширява своя собствен капацитет за производство на МЕГ. Поради това твърдението беше отхвърлено.

(307) Arteco заяви, че налагането на мерки би обслужвало само интересите на две големи дружества, едното от които е основният конкурент на Arteco на пазара за охлаждащи течности надолу по веригата. По същия начин Oxyde изтъкна, че тъй като BASF е много голям производител на антифриз, който използва собствен МЕГ, той ще има конкурентно предимство пред своите конкуренти, Arteco, HVL и Solventis, които ще трябва да плащат антидъмпингови мита върху вноса на МЕГ.

(308) Комисията отхвърли тези твърдения. От налагането на мерките ще се възползва цялата промишленост на Съюза, а не само двама производители. Действително един от субектите в групата BASF произвежда охлаждащи течности. При разследването обаче бе установено, че това дружество купува МЕГ от свързано с него дружество на същите пазарни цени като Arteco и други ползватели.

(309) Arteco заяви, че тъй като МЕГ е стока, която се търгува и транспортира в световен мащаб, след налагането на мерки ще има значителна промяна в търговските потоци и ще се увеличи транспортът, което ще доведе до по-високи емисии от световното корабоплаване, а това е в ущърб на прилаганите понастоящем усилия за ограничаване на последствията от изменението на климата.

(310) Комисията отхвърли и това твърдение. Промяната в търговските потоци вече е настъпила през разглеждания период в случаите, когато вносът от засегнатите държави е заменил значителна част от вътрешното производство. Неналагането на мерки ще доведе до замяна изцяло на вътрешното производство с внос и следователно промяната в търговските потоци ще се задълбочи още повече.

7.7. **Заключение относно интереса на Съюза**

(311) Въз основа на гореизложеното Комисията стигна до заключението, че на този етап от разследването не са налице наложителни причини да се счита, че налагането на мерки върху вноса на МЕГ с произход от засегнатите държави не е в интерес на Съюза.

8. ВРЕМЕННИ АНТИДЪМПИНГОВИ МЕРКИ

(312) Въз основа на направените от Комисията заключения по отношение на дъмпинга, вредата, причинно-следствената връзка и интереса на Съюза следва да бъдат наложени временни мерки, за да се предотврати по-нататъшното нанасяне на вреда на промишлеността на Съюза от дъмпинговия внос.

(313) Върху вноса на моноетиленгликол с произход от Съединените американски щати и Кралство Саудитска Арабия следва да бъдат наложени временни антидъмпингови мерки в съответствие с правилото за по-малкото мито, предвидено в член 7, параграф 2 от основния регламент. Комисията направи сравнение между маржовете на занижаване на цените и дъмпинговите маржове. Размерът на митата бе определен на равнището на по-ниския от дъмпинговия марж и маржа на вредата.

(314) Въз основа на гореизложеното ставките на временното антидъмпингово мито, изразени като процент от цената CIF на границата на Съюза, без платено мито, следва да бъдат, както следва:

Държава	Дружество	Временно антидъмпингово мито
Кралство Саудитска Арабия	Saudi Kayan petrochemical company (Saudi Kayan)	11,1 %
	Yanbu National Petrochemical Company (Yansab)	11,1 %
	Eastern Petrochemical Company (Sharq)	11,1 %

	Saudi Yanbu Petrochemical Company (Yanpet)	11,1 %
	Arabian Petrochemical Company (Petrokemya)	11,1 %
	Jubail United Petrochemical Company (United)	11,1 %
	Всички други дружества	11,1 %
Съединени американски щати	Lotte Chemical Lousiana LLC	8,5 %
	MEGlobal Americas Inc	38,3 %
	Други оказали съдействие дружества	13,5 %
	Всички други дружества	52,0 %

(315) Индивидуалните ставки на антидъмпинговото мито за дружествата, посочени в настоящия регламент, бяха установени въз основа на предварителните констатации от настоящото разследване. Поради това те отразяват установените по време на настоящото разследване положение по отношение на тези дружества. Тези ставки на митото се прилагат изключително за вноса на разглеждания продукт с произход от засегнатите държави, произведен от изрично посочените правни субекти. Вносът на разглеждания продукт, произведен от всяко друго дружество, което не е изрично посочено в постановителната част на настоящия регламент, включително от субекти, свързани с изрично посочените, следва да се облага със ставката на митото, приложима за „всички други дружества“. Индивидуалните ставки на антидъмпинговото мито не следва да се прилагат за този внос.

(316) За да се осигури правилното прилагане на антидъмпинговите мита, антидъмпинговото мито за всички други дружества в САЩ следва да се прилага не само за производителите износители в САЩ, неоказали съдействие при настоящото разследване, но и за производителите в САЩ, които не са осъществявали износ за Съюза по време на разследвания период.

9. ИНФОРМАЦИЯ ПРИ НАЛАГАНЕТО НА ВРЕМЕННИТЕ МЕРКИ

(317) В съответствие с член 19а от основния регламент Комисията уведоми заинтересованите страни за планираното налагане на временни мита. Тази информация беше предоставена също така на обществеността на уебсайта на ГД „Търговия“. Заинтересованите страни разполагаха с три работни дни, за да представят коментари относно точността на изчисленията, които са им били изрично разгласени.

(318) Не бяха получени коментари относно точността на изчисленията.

10. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

(319) В интерес на доброто административно управление Комисията ще прикани заинтересованите страни да представят коментари в писмена форма и/или да поискат изслушване от Комисията и/или от служителя по изслушванията при търговските процедури в рамките на определен срок.

(320) Констатациите относно налагането на временните мита са временни и може да бъдат променени на окончателния етап от разследването,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Налага се временно антидъмпингово мито върху вноса на моноетиленгликол (настоящ ЕО номер 203-473-3), понастоящем класиран в код по КН ex 2905 31 00 (код по ТАРИК 2905 31 00 10), с произход от Съединените американски щати и Кралство Саудитска Арабия.

2. Ставките на временното антидъмпингово мито, приложими към нетната цена франко границата на Съюза преди обмитяване на продукта, описан в параграф 1 и произвеждан от изброените по-долу дружества, са, както следва:

Държава	Дружество	Временно антидъмпингово мито	Допълнителен код по ТАРИК
Кралство Саудитска Арабия	Saudi Kayan petrochemical company (Saudi Kayan)	11,1 %	C674
Кралство Саудитска Арабия	Yanbu National Petrochemical Company (Yansab)	11,1 %	C675
Кралство Саудитска Арабия	Eastern Petrochemical Company (Sharq)	11,1 %	C676
Кралство Саудитска Арабия	Saudi Yanbu Petrochemical Company (Yanpet)	11,1 %	C677
Кралство Саудитска Арабия	Arabian Petrochemical Company (Petrokemya)	11,1 %	C678
Кралство Саудитска Арабия	Jubail United Petrochemical Company (United)	11,1 %	C679
Кралство Саудитска Арабия	Всички други дружества	11,1 %	C999
Съединени американски щати	Lotte Chemical Louisiana LLC	8,5 %	C684
Съединени американски щати	MEGlobal Americas Inc	38,3 %	C680
Съединени американски щати	Други оказали съдействие дружества, изброени в приложение I	13,5 %	
Съединени американски щати	Всички други дружества	52,0 %	C999

3. Индивидуалните митнически ставки, определени за дружествата, посочени в параграф 2, се прилагат при представяне пред митническите органи на държавите членки на валидна търговска фактура, върху която фигурира декларация с дата и подпис на служител на издалия фактурата субект, който посочва името и длъжността си, като текстът на декларацията се съставя по следния образец: „*Аз, долуподписаният(ата), удостоверявам, че (обемът) от (разглеждания продукт), продаден за износ за Европейския съюз и обхванат от настоящата фактура, е произведен от (наименование и адрес на дружеството) (допълнителен код по ТАРИК) в [засегнатата държава]. Декларирам, че информацията, представена в настоящата фактура, е пълна и вярна*“. Ако не бъде представена такава фактура, се прилага митото, приложимо за всички други дружества.

4. Допускането за свободно обращение в Съюза на посочения в параграф 1 продукт става след представянето на парична гаранция, равностойна по размер на временното мито.

5. Освен ако е предвидено друго, се прилагат действащите разпоредби в областта на митническото облагане.

Член 2

1. Заинтересованите страни представят на Комисията писмените си коментари по настоящия регламент в срок от 15 календарни дни от датата на влизането му в сила.

2. Заинтересованите страни, които желаят да поискат изслушване от Комисията, представят искането си в срок от 5 календарни дни от датата на влизане в сила на настоящия регламент.

3. Заинтересованите страни, които желаят да поискат изслушване от служителя по изслушванията при търговските процедури, се приканват да представят искането си в срок от 5 календарни дни от датата на влизане в сила на настоящия регламент. Служителят по изслушванията при търговските процедури разглежда исканията, представени след изтичането на този срок, и може да вземе решение за приемането им, ако е целесъобразно.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 1 се прилага за срок от шест месеца.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 10 юни 2021 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ПРИЛОЖЕНИЕ

Невключени в извадката оказали съдействие производители износители в Съединените американски щати

Държава	Наименование	Допълнителен код по ТАРИК
Съединени американски щати	Indorama Ventures Oxides LLC	C681
Съединени американски щати	Equistar Chemicals, LP	C682
Съединени американски щати	Sasol Chemicals North America LLC	C683